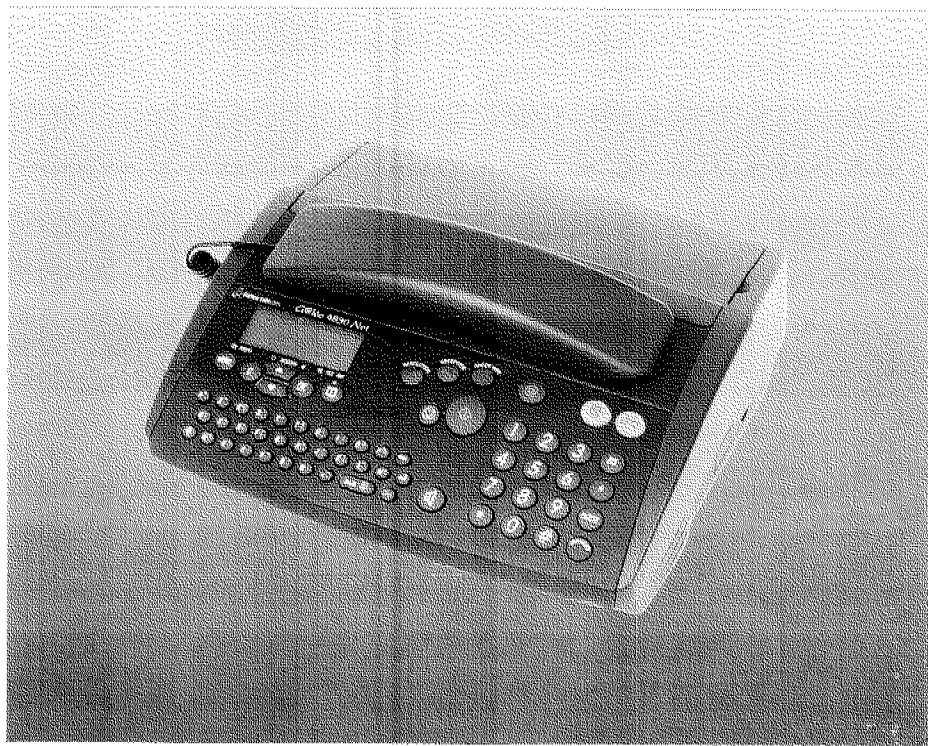


G@léo<sup>®</sup> 4830 Net



Téléphone - Fax - Répondeur enregistreur - Internet



# SOMMAIRE GENERAL

UTILISER VOTRE G@léo 4830 Net

PAGE 1

METTRE EN SERVICE G@léo 4830 Net

PAGE 5

UTILISER LE TELEPHONE

PAGE 31

UTILISER LES



PAGE 45

UTILISER LE REPONDEUR ENREGISTREUR

PAGE 53

UTILISER LE TELECOPIEUR

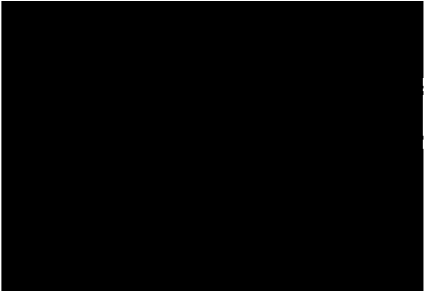
PAGE 79

UN PROBLEME ? VERIFIER ...

PAGE 148

PARAMETRES TECHNIQUES

PAGE 151




Vous venez d'acquérir le Téléphone-  
Fax-Répondeur **G@léo 4830 Net** et  
nous vous en remercions.

Intégrant les plus récentes innova-  
tions technologiques, cet appareil vous  
permet de disposer à la fois d'un télé-  
phone, d'un répondeur enregistreur,  
d'un fax, d'un copieur d'appoint et d'un  
combiné sans fil (option).

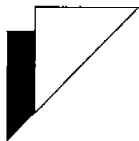
Afin d'utiliser votre **G@léo 4830 Net**  
efficacement et dans les meilleures  
conditions, nous vous conseillons de  
lire très attentivement cette notice qui  
a été rédigée spécialement à votre  
intention en tenant compte des sug-  
gestions et des remarques exprimées  
par les utilisateurs.

Votre **G@léo 4830 Net** bénéficie d'une  
garantie d'un an.

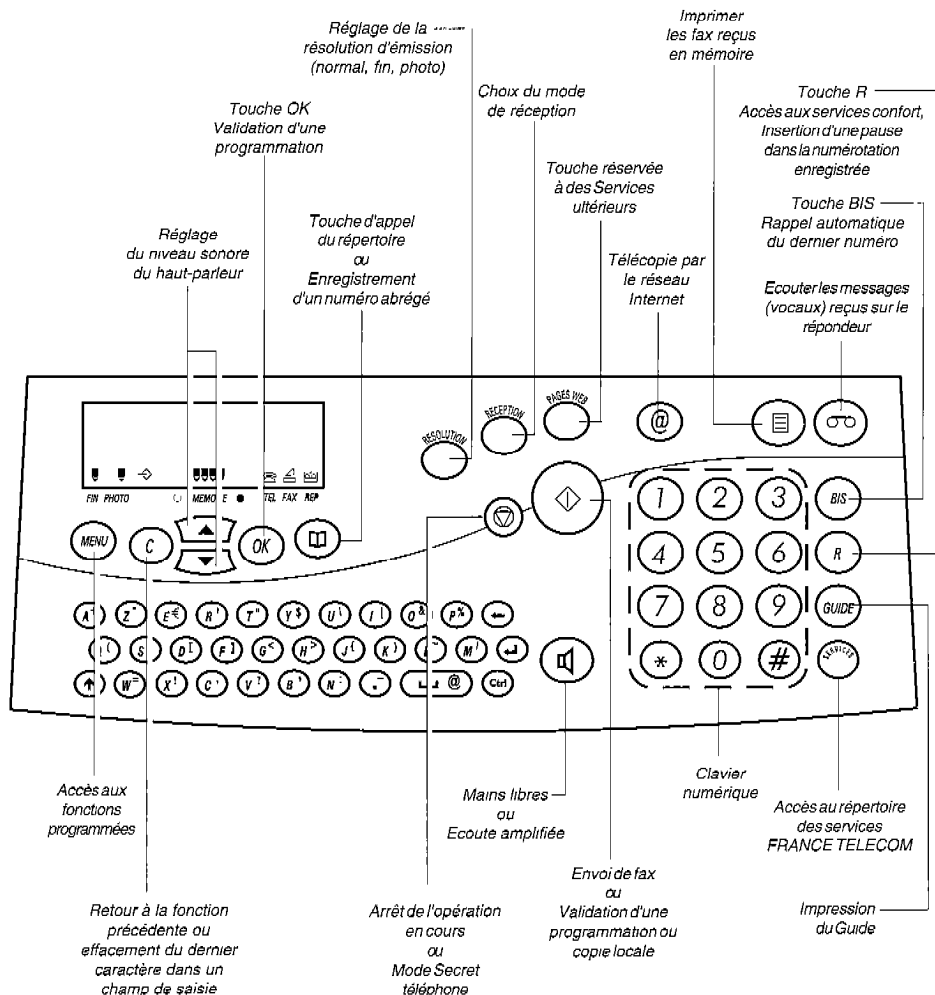
Pour toute information supplémentaire  
sur les produits et services FRANCE  
TELECOM, adressez-vous à l'accueil  
professionnel de votre Agence Com-  
merciale (N° vert consultable sur 3614-

FT) ou sélectionnez la touche   
pour avoir les numéros accessibles.

LES TOUCHES DE FONCTION  
DU **G@léo 4830 Net**  
SOULEVEZ CETTE PAGE



# TOUCHES DE FONCTION DU G@léo 4830 Net








# UTILISER VOTRE G@léo 4830 Net


## EMETTRE DES APPELS

- Quel que soit le mode de réception, vous pouvez utiliser **G@léo 4830 Net** pour téléphoner ou envoyer une télécopie.

## RECEVOIR DES APPELS EN MODE MANUEL

- Pour sélectionner le mode de réception manuelle, appuyez sur la touche  de façon à ce que l'icône  soit affichée seule.
- **G@léo 4830 Net** se comporte alors comme un poste téléphonique : lorsqu'il sonne, vous décrochez pour parler à votre correspondant. Si vous percevez un signal télécopie (signal strident), appuyez sur la






*L'icône  est affichée et les icônes  et  absentes.*




touche  ou attendez que l'afficheur indique "RECEPTION" et raccrochez. Le document s'imprimera après quelques instants (voir chapitre RECEVOIR UNE TELECOPIE, § **Mode téléphone** (Manuel)).

## RECEVOIR DES APPELS EN MODE AUTOMATIQUE

En mode de réception automatique, votre appareil est capable de distinguer les appels téléphoniques des appels télécopie sans intervention de votre part.


### ● **EN MODE RECEPTION AUTOMATIQUE TEL/FAX :**

Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche  de façon que les icônes  et  soient affichées. En mode  et , le répondeur est inactif, vos appels sont aiguillés automatiquement entre le téléphone et le télécopieur.

*Les icônes  et  doivent être affichées. L'icône  est éteinte.*

En cas d'appel télécopie :  
Votre appareil reçoit la télécopie en silence (pas de sonnerie).





En cas d'appel téléphonique :  
Votre appareil émet un message d'accueil pré-enregistré destiné à faire patienter votre correspondant : "Bonjour, vous êtes connecté à un téléphone-fax, veuillez patienter". Il sonne ensuite pendant 30 secondes pour vous laisser le temps de décrocher si vous le souhaitez. Au-delà de ces 30 secondes, l'appareil passe en mode répondeur.

Si, lorsque vous décrochez le combiné, aucun correspondant ne vous répond, appuyez alors sur .  
Il peut s'agir d'une télécopie sans identification d'appel.

## ● **EN MODE RECEPTION AUTOMATIQUE AVEC REPONDEUR** -

-  :

Les icônes ,  et  sont affichées.

Pour sélectionner ce mode, appuyez sur la touche  de façon que les icônes ,  et  soient allumées.

En mode ☎ - ☎ - ☎, le répondeur est actif, vos appels sont aiguillés automatiquement entre le télécopieur et le répondeur.

En cas d'appel télécopie :  
Votre appareil sonne et reçoit la télécopie.

En cas d'appel téléphonique :  
Votre appareil sonne, émet votre annonce d'accueil et enregistre le message de votre correspondant.

**Remarque 1 :** en mode ☎ - ☎ - ☎, vous avez la possibilité de modifier le nombre de sonneries (de 2 à 5) précédant le décroché de l'appareil (voir le § **Réglage du nombre de sonneries**). Vous pouvez également supprimer cette sonnerie pour ne pas être dérangé par la réception des télécopies (MENU 23>MELODIES/BIPS).

**Remarque 2 :** le décroché automatique n'est pas possible lorsque **G@léo 4830 Net** imprime.

**Remarque 3 :** si vous prenez la communication à partir d'un second téléphone connecté sur une autre prise de la même ligne téléphonique, vous pouvez commander la réception de fax à distance à partir de ce téléphone en composant # puis la touche 7. **G@léo 4830 Net** passera alors en mode réception télécopie. Ce téléphone doit être réglé en numérotation à fréquence vocale.

**Remarque 4 :** si vous prenez la communication à partir d'un second téléphone connecté sur une autre prise de la même ligne téléphonique et qu'il s'agit d'un appel vocal, vous pouvez arrêter la diffusion du message d'accueil pré-enregistré (mode ☎ - ☎) ou la diffusion de l'annonce (mode ☎ - ☎ - ☎) à partir de ce téléphone en composant la touche # puis la touche 0. Ce téléphone doit être réglé en numérotation à fréquence vocale.



# **METTRE EN SERVICE G@léo 4830 Net**

**INSTALLER G@léo 4830 Net**

**PAGE 6**

**INSTALLER LE RUBAN ENCREUR ET  
LA JAUGE RUBAN**

**PAGE 8**

**INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION**

**PAGE 11**

**INITIALISER LA DATE ET L'HEURE**

**PAGE 12**

**ADAPTER L'APPAREIL A LA LIGNE**

**PAGE 13**

**PERSONNALISER VOTRE G@léo 4830 Net**

**PAGE 14**

**REPERTOIRE**

**PAGE 19**

**REPERTOIRE DES SERVICES FRANCE TELECOM**

**PAGE 25**

**IMPRIMER LE GUIDE ET LES REGLAGES**

**PAGE 28**

## **INSTALLER G@léo 4830 Net**

**G@léo 4830 Net** doit être placé à l'écart de toute zone de chaleur excessive (radiateur, soleil, ou endroits trop chauds et secs), et d'installation d'air conditionné. Il doit être protégé contre les vibrations, la poussière, l'humidité, les projections d'eau ou de produits, le rayonnement électromagnétique (proximité d'un téléviseur par exemple), et son accès doit être aisé (espace libre d'environ 10 cm tout autour de l'appareil).

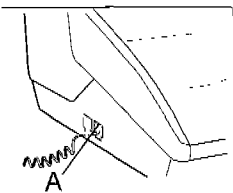
La fiche de prise de courant de l'appareil est le seul moyen de déconnexion du réseau électrique. Vérifier que la prise de courant sur laquelle vous allez brancher votre appareil est conforme aux indications portées sur l'étiquette apposée sous l'appareil.

Votre appareil doit être branché sur une prise de courant située à proximité et aisément accessible.

La prise téléphonique doit se trouver à 1,50 m maximum, la prise électrique standard monophasée 220-240 V, 50-60 Hz à 2 m maximum.

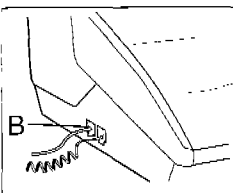
**En cas de coupure secteur, les fonctions téléphoniques de votre appareil sont indisponibles.**

En cas d'orage important, il est recommandé de débrancher temporairement votre appareil.

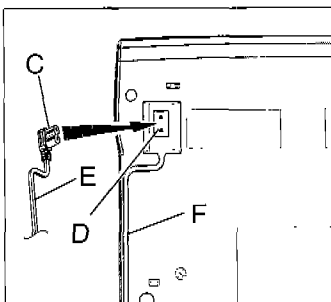


- 1 Tournez votre appareil de façon à voir sa face gauche.

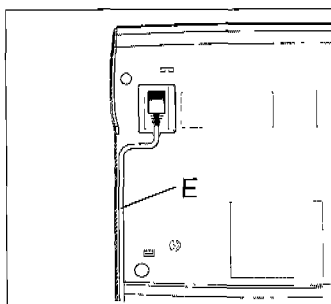
*La face gauche regroupe une partie des connecteurs nécessaires à la **mise en service** de l'appareil.*



- 2 Branchez le cordon du combiné téléphonique au connecteur (A).
- 3 Branchez le cordon de ligne téléphonique au connecteur (B), d'un côté, et dans la prise téléphonique murale, de l'autre.



- 4 Retournez votre **G@léo 4830 Net**. Branchez la prise (C) du cordon secteur sur le connecteur (D).



- 5 Insérez le cordon (E) dans le guide fil (F). Retournez votre **G@léo 4830 Net**. Branchez la prise de courant sur la prise secteur murale.

*A la mise sous tension, si le ruban est installé, votre appareil doit afficher **VERIFIER LA DATE**.*

*La fiche de prise de courant est le seul moyen de déconnexion au secteur.*

# INSTALLER LE RUBAN ENCREUR ET LA JAUGE RUBAN

Les consommables, ruban encreur et carte jauge ruban sont déjà installés dans votre **G@léo 4830 Net**. Vous pouvez être amené à changer ces consommables lorsqu'ils seront usagés. Pour cela, reportez-vous aux instructions des paragraphes ci-dessous.

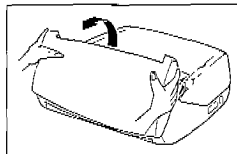
**Remarque 1 :** la mise en place (ou le retrait) d'un ruban encreur doit avoir lieu en même temps que la mise en place (ou le retrait) de la carte jauge ruban livrée avec le ruban encreur.

**Remarque 2 :** Utilisez uniquement le ruban encreur fourni par votre Agence FRANCE TELECOM. L'utilisation d'autres types de ruban encreur pourrait endommager l'appareil et annuler la garantie.

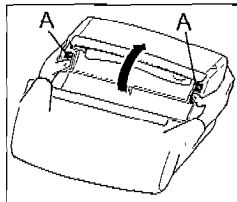
Les documents imprimés par votre appareil peuvent être lisibles par transparence sur le ruban encreur usagé : au cas où des documents présenteraient un caractère confidentiel, pensez à retirer le ruban encreur si vous devez vous séparer de votre appareil.

## RUBAN ENCREUR

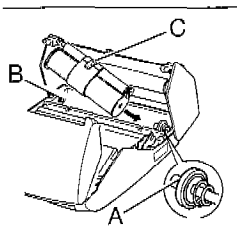
Le ruban encreur permet l'impression (télécopies, copies, rapports, journaux) sur du papier normal.



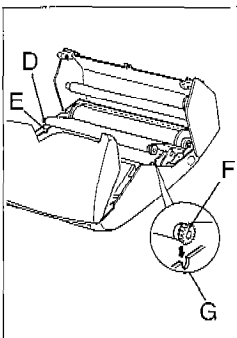
- 1 Retirez le combiné téléphonique puis ouvrez le capot avant, en le faisant basculer vers l'avant jusqu'au verrouillage.



- 2 Ouvrez le capot arrière : en déverrouillant ses 2 loquets verts latéraux (A) puis en le basculant vers l'arrière.



- 3 Retirez le ruban encreur usagé.
- 4 Présentez l'ensemble ruban encreur au dessus de son logement, vers l'arrière de l'appareil.
- 5 Mettez-le dans son logement, sans ôter le ruban adhésif (C) : présentez l'extrémité droite du gros rouleau sur l'axe ressort (A), puis l'autre extrémité du gros rouleau sur l'axe gauche (B).

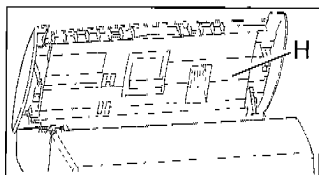


- 6 L'ensemble ruban en place, tirez et ôtez le ruban adhésif (C).
- 7 Amenez le petit rouleau de l'ensemble transfert dans son logement : placez l'axe (D) dans l'encoche (E) et l'axe du pignon (F) dans l'encoche (G).
- 8 Fermez le capot arrière en appuyant simultanément des 2 côtés, puis fermez le capot avant.

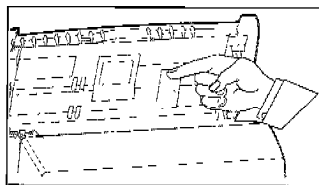
**Remarque :** le ruban encreur fourni avec le **G@léo 4830 Net** est une amorce permettant l'impression d'environ 50 pages (format 210 x 297 mm). Les consommables en vente dans les agences **France Télécom** ont une autonomie d'environ 230 pages.

## JAUGE RUBAN

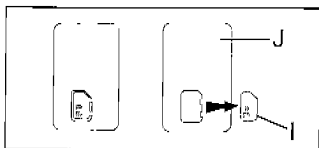
La jauge ruban permet d'afficher sur l'écran, après une impression, le pourcentage de ruban encreur encore disponible.



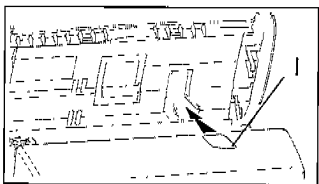
- 1 Le capot avant étant ouvert, localisez le support (H) de la carte jauge.



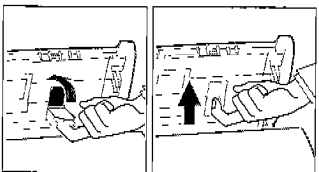
- 2 Exercez une pression vers le bas sur le support carte jauge pour le déverrouiller, il s'ouvre alors automatiquement, vous donnant ainsi accès à la carte usagée afin de l'extraire de son support.



- 3 Détachez la jauge (pré-découpée) (I) de la carte jauge ruban (J).



- 4 Insérez la jauge (I) dans son support en veillant à son orientation, la puce doit être dirigée vers le haut et le coin coupé vers la gauche.



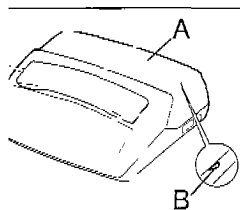
- 5 Refermez le support carte jauge en le faisant pivoter, une fois en place, exercez une pression vers le haut pour le bloquer. Fermez le capot avant et raccrochez le combiné.



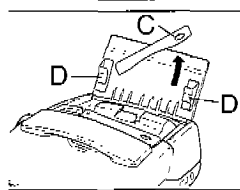
*Si la jauge n'est pas installée, ou mal positionnée, l'appareil affiche :*  
**JAUGE ABSENTE**

# INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION

La mise en place du papier d'impression est nécessaire pour pouvoir imprimer les télécopies, les copies, les rapports de communication et les journaux. En revanche, la mise en place du papier d'impression n'est pas indispensable pour recevoir des télécopies car l'appareil enregistre automatiquement dans sa mémoire les télécopies reçues.

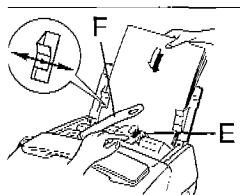


- 1 Ouvrez vers l'arrière la porte d'accès télécopie (A) en la soulevant par l'encoche (B).



- 2 Relevez le bras support (C) et présentez une liasse de papier normal (30 feuilles maximum) entre les guides (D).

*Ajustez si nécessaire le guide gauche à la largeur du papier, en le poussant latéralement.*





- 3 Poussez la pince (E) afin d'insérer la liasse de papier dans la réserve papier de l'appareil.

- 4 Relevez le bras support de document (F) qui facilitera l'empilage des feuilles de papier imprimé.

**Remarque :** nous vous conseillons un papier analogue à celui de l'échantillon joint au produit et satisfaisant les caractéristiques suivantes : format A4, grammage de 80 g/m<sup>2</sup>, aspect lisse.

## INITIALISER LA DATE ET L'HEURE




A la première mise sous tension, votre appareil vous demande de régler la date et l'heure. Après avoir renseigné ces données, la date et l'heure d'émission seront transmises automatiquement à votre destinataire lorsque vous émettrez une télécopie. La date et l'heure de réception d'un fax seront également notées dans le journal de réception.

- 1 Entrez la date et l'heure avec les touches du clavier numérique ; utilisez éventuellement les touches  ou  pour modifier une donnée.


- 2 Appuyez sur la touche .

La **date** et l'**heure** sont enregistrées et l'écran affiche ces paramètres.

## MODIFIER LA DATE ET L'HEURE


- 1 Appuyez sur la touche , puis sur , puis sur .

L'écran affiche :  
**21>DATE/HEURE**

- 2 Appuyez sur la touche .

La **date** et l'**heure** courantes s'affichent.

- 3 Entrez la date et l'heure correctes.

- 4 Appuyez sur la touche  pour valider les nouveaux paramètres.

La **date** et l'**heure** sont enregistrées.







# ADAPTER L'APPAREIL A LA LIGNE

Votre **G@léo 4830 Net** doit être adapté au type de réseau et au mode de numérotation correspondant à votre ligne.

## SELECTION DU TYPE DE RESEAU


- Si vous êtes raccordé directement au réseau public (cas d'un particulier) vous n'avez aucune manipulation à effectuer car, à la livraison, votre appareil est positionné sur RESEAU PUBLIC.
- Si vous n'êtes pas raccordé directement au réseau public (cas d'une entreprise, la plupart du temps) vous devez sélectionner le mode RESEAU PRIVE.


- 1** Appuyez sur la touche  puis sur , puis sur  puis sur .

*L'écran affiche :  
**241>TYPE RESEAU***

- 2** Appuyez sur la touche .

*Le **type de réseau** en  
cours s'affiche.*



- 3** Si vous devez changer le type de réseau affiché, appuyez sur la touche .

- 4** Appuyez sur la touche  pour valider votre sélection.


# PERSONNALISER VOTRE G@léo 4830 Net

Cette opération permet de transmettre à vos correspondants votre numéro de téléphone ainsi que votre nom. Ces informations figureront dans l'en-tête des télécopies que vous émettrez et permettront à vos correspondants de vous identifier.

## ENREGISTRER SON NUMERO DE TELEPHONE ET SON NOM





- 1 Appuyez sur la touche , puis 2 fois sur la touche .



*L'écran affiche :*  
**22 >NUMERO/NOM**

- 2 Appuyez sur la touche  pour valider.

- 3 Entrez votre numéro de téléphone à l'aide du clavier numérique.






*Le numéro que vous entrez s'affiche à l'écran (20 chiffres maximum).*


- Appuyez sur la touche  pour créer un espace, sur la touche  pour effacer le dernier caractère, sur la touche  et  pour insérer le signe+.


- 4 Lorsque le numéro est correct,  
appuyez sur la touche   
pour le valider.
- 5 Entrez votre nom à l'aide du clavier  
alphabétique.
- 6 Lorsque votre nom est correct,  
appuyez sur la touche   
pour valider.



## SELECTIONNER LA MELODIE D'APPEL ET LES BIPS TOUCHES


Lorsqu'un correspondant vous appelle, votre appareil émet une mélodie.  
Vous pouvez choisir la mélodie et régler son niveau sonore.




- 1** Appuyez sur la touche  puis sur les touches , ,  et .

*L'écran affiche :*  
**231>MELODIE**
- 2** Sélectionnez la mélodie désirée à l'aide de la touche , parmi les 5 options proposées.

*Votre appareil émet la **mélodie** programmée et affiche son numéro.*
- 3** Appuyez sur la touche  pour valider.

*L'écran affiche :*  
**MELODIE N°1, N°2, N°3 ou N°4, ou SANS,**  
selon votre choix.
- 4** Réglez éventuellement le niveau sonore à l'aide des touches  et .






*La machine affiche :*  
**REGLAGE VOLUME**
- 5** Lorsque la mélodie et son niveau sonore vous conviennent, appuyez sur la touche  pour valider votre choix.

*L'écran affiche :*  
**232>BIPS**
- 6** Vous pouvez choisir d'associer ou non un bip sonore à chaque appui sur une touche.
- 7** Appuyez sur la touche  puis choisissez en appuyant sur  entre **AVEC** ou **SANS** et appuyez sur .

## NOMBRE DE SONNERIE AVANT DECROCHAGE AUTOMATIQUE

---










Ce réglage permet d'indiquer le nombre de sonneries au bout duquel votre appareil prend automatiquement les appels.

- 1 Appuyez sur la touche  puis sur les touches ,  et .
- 2 Modifiez le nombre de sonnerie à l'aide du clavier numérique (de 2 à 5).
- 3 Appuyez sur la touche  pour valider.








## MODE NUIT

Ce mode vous permet de choisir de couper la sonnerie de votre appareil pendant une période donnée (la nuit par exemple), tout en continuant de recevoir vos communications téléphoniques. L'appareil se met alors en mode de réception automatique et décrochera au bout de 5 sonneries. Il recevra automatiquement messages vocaux et télécopies. A la fin du mode NUIT, vous serez informé de la présence de ces messages ou télécopies et votre appareil se remettra dans le mode de réception courant.

### ● ACTIVATION DU MODE NUIT

- 1 Appuyez sur la touche  puis sur les touches ,  et .
- 2 Sélectionnez **MARCHE** à l'aide des touches  ou  et validez par .
- 3 Entrez l'heure de début souhaitée pour le mode **NUIT** et validez par .
- 4 Entrez l'heure de fin souhaitée et validez par .





### ● DESACTIVATION DU MODE NUIT

- 1 Appuyez sur la touche  puis sur les touches ,  et .
- 2 Sélectionnez **ARRÊT** à l'aide des touches  ou  et validez par .

# REPertoire

Le répertoire vous permet de mémoriser 100 correspondants (téléphone ou télécopie) qui peuvent être appelés de manière abrégée, par leur numéro d'enregistrement (de 00 à 99).

## ENREGISTRER LE NUMERO D'UN CORRESPONDANT





- 1** Appuyez sur la touche  puis sur les touches ,  et .

*L'écran affiche :*

**NOM**

*(20 caractères maximum).*

- 2** Entrez le nom ou le mnémonique de votre correspondant, à l'aide du clavier alphabétique :


- Appuyez successivement sur les touches pour obtenir les lettres désirées.
- Utilisez la touche  pour insérer un espace.
- Utilisez les touches  ou  pour vous déplacer vers la gauche ou vers la droite.
- Utilisez la touche  pour effacer un caractère.




**3** Appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**TEL**

**4** Entrez le numéro (téléphone ou fax) de votre correspondant :




*Le numéro s'affiche à l'écran (30 chiffres maximum).*


- Sur certains PABX n'oubliez pas d'insérer une pause de tonalité à l'aide de la touche  après le préfixe 0 par exemple (cette touche signalée par "/" à l'affichage, permet de marquer une pause avant l'envoi des chiffres suivants).

- Utilisez les touches  ou  pour vous déplacer et la touche  pour effacer un caractère, si nécessaire.

**5** Appuyez sur la touche .



*L'écran affiche :*  
**E-MAIL**

**6** Entrez l'adresse E-MAIL de votre correspondant (s'il en possède une) à l'aide du clavier alphabétique, la saisie du caractère @ se fait en sélectionnant simultanément la touche  @ et la touche  et le point à l'aide de la touche .

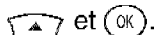
**7** Validez en appuyant sur la touche .


*L'écran affiche :*  
**1>MEMO VOCAL**



- L'appareil vous propose alors d'associer une annonce vocale qui sera restituée lorsque vous appellerez ce correspondant à partir du répertoire. Si vous ne désirez pas enregistrer de mémo vocal appuyez sur les touches  et  : votre premier correspondant a été enregistré.

- 8 Si vous désirez associer un mémo vocal : appuyez sur les touches




- 9 Décrochez votre combiné et enregistrez votre message, par exemple "DUPONT" et raccrochez le combiné.  
Appuyez sur la touche  pour sortir de la programmation.

*L'écran affiche :*  
**DECROCHER SVP**  
**ANNONCE**




*Votre correspondant est enregistré dans le répertoire.*




*Pour enregistrer d'autres correspondants, recommencez les opérations depuis le début.*


## MODIFIER UN NOM OU UN NUMERO DU REPERTOIRE


- 1** Appuyez sur les touches , **1**  
et **2**.

*L'écran affiche :*  
**12>MODIFIER**




- 2** Appuyez sur la touche  et à  
l'aide de la touche  recherchez  
le nom que vous désirez modifier et  
validez par .

- 3** Une fois le nom désiré affiché, vous  
pouvez vous déplacer à l'aide des  
touches  ou  ou effacer  
des caractères à l'aide de la touche  
 et renommer ou modifier ce  
dernier à l'aide du clavier alphabéti-  
que.




- 4** Appuyez sur  une fois la modifi-  
cation effectuée.



- 5** Vous pouvez de la même manière  
ensuite modifier le numéro, sinon  
appuyez sur .

## SUPPRIMER UN NOM DU REPERTOIRE

- 1 Appuyez sur les touches ,   
et .

*L'écran affiche :*  
**13>SUPPRIMER**




- 2 Appuyez sur la touche  et  
cherchez à l'aide des touches   
ou  le nom que vous désirez  
supprimer.

- 3 Une fois le nom désiré affiché,  
appuyez sur  puis sur .


## IMPRIMER LE REPERTOIRE

Le répertoire contient les numéros des correspondants que vous avez déjà enregistrés. Il comprend, pour chaque correspondant enregistré : le numéro abrégé, le nom ou le mnémonique, le numéro du correspondant et les adresses E-MAILS.

Le répertoire peut désigner jusqu'à 100 correspondants, les numéros abrégés allant de 00 à 99. Chaque numéro de correspondant enregistré peut être soit un numéro de téléphone, soit un numéro de télécopie.

- 1** Appuyez sur les touches ,   
et .


*L'écran affiche :*  
**14>IMPRIMER**

- 2** Appuyez sur la touche  pour valider.

*Le **répertoire** s'imprime.*

*Pensez à installer du papier d'impression dans votre appareil avant de lancer l'impression du répertoire.*





# REPERTOIRE DES SERVICES FRANCETELECOM (TOUCHE )

Vous avez accès directement à des services téléphoniques **France Télécom**. Ces numéros sont mémorisés dans un répertoire accessible directement à partir de la touche . Vous pouvez modifier ces numéros, de la même manière que des numéros de correspondant dans le répertoire. Le répertoire des services comprend déjà les numéros suivants :

Service France Télécom	Numéro mémorisé	Numéro de la mémoire	Observations
Le 3000	3000	100	Disponible d'ici fin 2000
Top message	3125	101	
Le 31 31	31 31	102	
Quidonc	08 36 68 01 11	103	
Le 3223	3223	104	Disponible d'ici fin 2000
Agence FT	1016	105	
Assistance FT	08 00 33 11 22	106	
SAV Prof.	1015	107	
Renseignements	12	108	Disponible d'ici fin 2000
Rens. internat.	3212	109	


## APPELER UN SERVICE











---

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez à l'aide des touches  ou  le service à appeler.
- 3 Appuyez sur la touche  ou décrochez le combiné.

## MODIFIER UN SERVICE DE LA TOUCHE

---

Vous pouvez modifier le numéro ou le nom d'un service associé au répertoire de la touche .

- 1 Appuyez sur les touches , , ,  et .
- 2 Sélectionnez à l'aide des touches  ou  le service à modifier et validez par .
- 3 Modifiez le nom du service à l'aide de la touche  ou déplacez le curseur vers la gauche à l'aide de la touche  pour corriger ce nom.

- 4 Entrez le nom du service à l'aide du clavier alphabétique et validez par



- 5 Modifiez le numéro du service à l'aide de la touche ou déplacez le curseur vers la gauche à l'aide de la touche pour corriger ce numéro.

- 6 Entrez le numéro du service et validez par , puis quittez le menu par .

## IMPRIMER LE REPERTOIRE DES SERVICES

---

Vous pouvez imprimer le répertoire des services associé à la touche .

- 1 Appuyez sur les touches , , , et .





# IMPRIMER LE GUIDE ET LES REGLAGES

## IMPRIMER LE GUIDE


Le guide définit les accès aux fonctions programmées de votre appareil. Il s'agit d'une synthèse de toutes les fonctions programmées de votre **G@léo 4830 Net**.

Il précise pour chaque fonction : le numéro associé à la fonction, l'affichage généré sur l'écran, l'opération réalisée par la fonction.

- 1 Installez du papier d'impression (voir dans le chapitre : **INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION**).

- 2 Appuyez sur la touche  ou appuyez sur les touches ,  et .

*L'écran affiche :*  
**51>GUIDE**




- 3 Appuyez sur la touche  pour valider la commande.

*Le **guide** s'imprime.*




## IMPRIMER LES REGLAGES

La liste des réglages est l'ensemble des réglages que vous avez programmés ou non. Ces réglages définissent le mode de fonctionnement de l'appareil à l'instant présent et peuvent être modifiés s'ils ne vous conviennent pas.

- 1** Appuyez sur les touches ,  et .

*L'écran affiche :*  
**54>REGLAGES**

- 2** Appuyez sur la touche  pour valider l'impression.

*Votre appareil imprime la liste des **réglages** programmés.*



## **UTILISER LE TELEPHONE**

**TELEPHONER AVEC LE COMBINE**

**PAGE 32**

**TELEPHONER EN "MAINS LIBRES"**

**PAGE 35**

**TELEPHONER A PARTIR DU REPERTOIRE**

**PAGE 36**

**RAPPELER LES DERNIERS NUMEROS COMPOSES**

**PAGE 38**

**REPENDRE A UN APPEL**

**PAGE 40**

**TRANSFERER LA CONVERSATION**

**PAGE 41**

**TOUCHE SPECIALE R**

**PAGE 42**

**UTILISER UN TELEPHONE SANS FIL (OPTION)**

**PAGE 43**

# TELEPHONER AVEC LE COMBINE





- 1 Décrochez le combiné.
  - 2 Composez le numéro de votre correspondant.
- Vous pouvez également utiliser le répertoire si vous avez déjà enregistré le numéro de votre correspondant (voir le § **Téléphoner à partir du répertoire** dans le présent chapitre).

*L'écran affiche :  
**EN LIGNE***

*L'écran affiche le  
numéro que vous  
composez, puis le  
chronomètre se  
déclenche.*

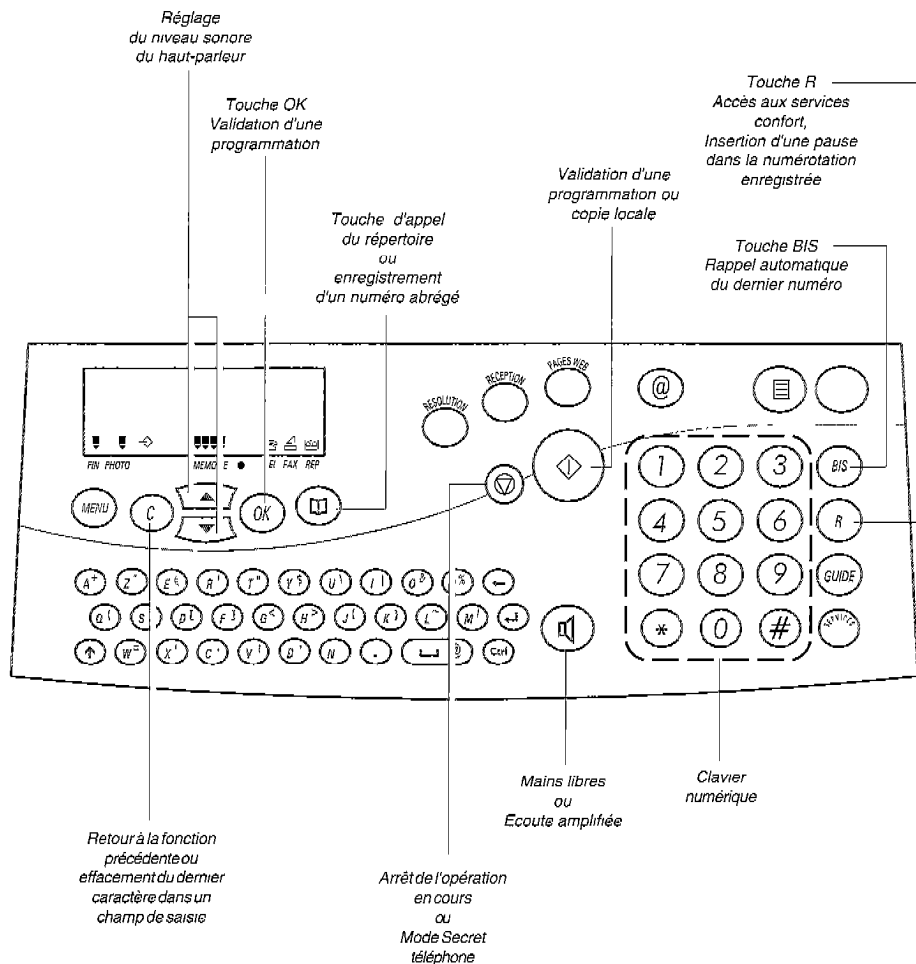
## UTILISER LE HAUT-PARLEUR

En cours de communication, vous pouvez activer le haut-parleur pour permettre à votre entourage d'entendre votre correspondant.

- 1 La communication avec votre correspondant étant établie, appuyez sur la touche  pour activer l'écoute amplifiée.
- 2 Réglez, si nécessaire, le niveau sonore du haut-parleur avec les touches  et .
- 3 Coupez, si nécessaire, le haut-parleur en appuyant à nouveau sur la touche .



LES TOUCHES ET VOYANTS  
DU **TELEPHONE**  
SOULEVEZ CETTE PAGE

# TOUCHES ET VOYANTS DU TELEPHONE



## MODE SECRET


En cours de communication (avec le combiné ou en "mains libres"), vous pouvez communiquer avec votre entourage sans que le correspondant ne vous entende. Pour cela, vous devez activer le mode SECRET :

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Pour reprendre la conversation avec votre correspondant, appuyez à nouveau sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**SECRET**


## PASSER EN "MAINS LIBRES"

En cours de communication combiné décroché, vous voulez passer en "mains libres" :


- 1 Appuyez et **maintenez** appuyée la touche .

- 2 Raccrochez le combiné.

*L'écran affiche :*  
**MAINS LIBRES**  
*pendant quelques instants.*

- 3 Relâchez la touche .

*Vous pouvez poursuivre la conversation en "mains libres".*

- 4 Appuyez sur la touche  pour raccrocher.

**La date et l'heure**  
**s'affichent.**

**Remarque :** l'utilisation du "mains libres" en milieu bruyé pourrait être perturbée (voir le chapitre : UN PROBLEME? VERIFIER...).

## **DUREE DE COMMUNICATION**

Certaines professions ont besoin de mesurer leur temps de communication. Il ne s'agit donc pas ici d'un temps **Télécom** correspondant à des unités téléphoniques facturées par **FRANCE TELECOM**, mais d'un temps d'activité téléphonique personnel.

**Lorsque vous passez un appel**, le chronomètre se déclenche et le temps s'affiche automatiquement quelques secondes après avoir composé le numéro de votre correspondant.


**Lorsque vous recevez un appel**, le chronomètre se déclenche et le temps s'affiche automatiquement dès que vous prenez l'appel.



# TELEPHONER EN "MAINS LIBRES"

**G@léo 4830 Net** vous permet de converser avec vos correspondants sans décrocher le combiné : vous êtes libre de vos gestes, vous pouvez faire participer votre entourage à la conversation.

## ● VOUS APPELEZ



- 1 Appuyez sur la touche  jusqu'à l'obtention de la tonalité.


L'icône **Ligne** clignote, l'écran affiche :  
**MAINS LIBRES.**

- 2 composez le numéro de votre correspondant.

L'écran affiche successivement le **numéro** puis le **chronomètre**.


- 3 Parlez sans décrocher à la réponse de votre correspondant.

Appuyez sur les touches  et  pour régler le niveau sonore.

- 4 Appuyez sur la touche  pour raccrocher.

**La date et l'heure** s'affichent.

## ● VOUS RECEVEZ UN APPEL

Appuyez sur la touche .



L'écran affiche :  
**MAINS LIBRES**  
suivi du **chronomètre**

**Remarque :** l'utilisation du "mains libres" en milieu bruyé pourrait être perturbée (voir le chapitre **UN PROBLEME? VERIFIER...**).

# TELEPHONER A PARTIR DU REPERTOIRE





Pour appeler un correspondant à partir du répertoire, vous devez d'abord enregistrer son numéro dans le répertoire. Après enregistrement, vous pouvez, soit l'appeler par son numéro abrégé, soit le chercher dans le répertoire.

## APPEL D'UN CORRESPONDANT PAR SON NUMERO ABREGE

- 1 Appuyez sur la touche  et composez le numéro abrégé de votre correspondant. L'appareil compose automatiquement son numéro de téléphone.
- 2 Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .
- 3 Lorsque vous entendez votre correspondant, vous pouvez soit continuer en mains-libres, soit décrocher votre combiné.





*Le numéro de téléphone du correspondant se compose automatiquement.*

*L'écran affiche :  
**EN LIGNE** ou  
**MAINS LIBRES***

Vous pouvez si vous le désirez imprimer le répertoire afin de connaître son contenu. Pour cela, installez du papier d'impression (voir le chapitre : INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION), appuyez ensuite sur la touche , puis sur , puis sur , et lancez l'impression avec la touche .

## RECHERCHE D'UN CORRESPONDANT DANS LE REPERTOIRE PAR ORDRE NUMERIQUE


Si vous ne connaissez pas le numéro abrégé attribué au correspondant que vous devez joindre (celui-ci étant enregistré dans le répertoire) vous pouvez consulter le contenu du répertoire en utilisant l'écran de l'appareil.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Consultez le répertoire à l'aide des touches  et  jusqu'à l'obtention du correspondant désiré.
- 3 Pour appeler le correspondant affiché, appuyez sur la touche .
- 4 Lorsque vous entendez votre correspondant, décrochez le combiné ou parlez en mains libres.


*Le haut-parleur est activé et le numéro du correspondant se compose.*

# RAPPELER LES DERNIERS NUMEROS COMPOSES


## RAPPEL DU DERNIER NU- MERO COMPOSE

- 1 Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**EN LIGNE** ou **MAINS  
LIBRES**




- 2 Appuyez sur la touche .

*Le **dernier numéro composé** s'affiche.*


*Si le **dernier numéro composé** comporte un préfixe (0 par exemple), cette opération peut ne pas fonctionner correctement sur certains centraux téléphoniques. Dans ce cas, composez de préférence le préfixe puis attendez la tonalité intermédiaire, avant d'appuyer sur la touche .*

## RAPPEL D'UN DES DIX DERNIERS NUMEROS COMPOSES

1 Appuyez sur la touche .

2 Consultez la liste des dix derniers numéros composés à l'aide des touches  et  ou en appuyant de manière répétée sur la touche  jusqu'à l'obtention du numéro désiré.


*Le **numéro désiré** s'affiche.*

3 Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .



# REPONDRE A UN APPEL


- 1** Votre appareil sonne.

*L'écran affiche :*  
**APPEL ENTRANT**

- 2** Décrochez votre combiné ou appuyez sur la touche  et parlez avec votre correspondant.

*L'écran affiche :*  
**EN LIGNE** ou  
**MAINS LIBRES**

- Vous pouvez, à tout moment, utiliser l'écoute amplifiée (en appuyant sur la touche ) ou le mode secret (touche ), si vous le désirez.


- 3** Lorsque la conversation se termine, raccrochez le combiné ou appuyez sur la touche .

# TRANSFERER LA CONVERSATION

En cours de communication, vous pouvez à tout moment interrompre votre conversation et la poursuivre sur un autre poste installé, (par exemple, dans une autre pièce), raccordé à la même ligne téléphonique.

- 1** Prévenez votre correspondant.

*Votre correspondant ne vous entendra plus, le temps pour vous de rejoindre l'autre téléphone.*

- 2** Appuyez sur les touches  puis





*L'écran affiche :  
**EN LIGNE***

- 3** Raccrochez le combiné.

*Votre appareil «garde» la ligne au lieu de la libérer immédiatement.*


- 4** Décrochez l'autre poste téléphonique, puis poursuivez votre conversation.

*Après appui sur les touches  puis , si vous ne raccrochez pas avant 8 secondes, l'appui sur ces touches est sans effet.*

*Après avoir raccroché le premier poste, si vous mettez plus de 30 secondes pour décrocher le second poste, la communication est coupée.*

# TOUCHE SPECIALE R

## **TRANSFERT D'APPEL SUR RESEAU PRIVE**

Si votre appareil est raccordé à un réseau privé (cas d'une entreprise la plupart du temps), la touche  permet généralement d'effectuer un transfert d'appel (reportez-vous, si nécessaire, à la documentation de l'autocommutateur auquel vous êtes relié).



## UTILISER UN TELEPHONE SANS FIL (OPTION)








Votre **G@léo 4830 Net** peut être utilisé avec un téléphone sans fil, DECT.

Pour cela, vous devez vous procurer dans votre agence France Télécom le kit téléphone sans fil (option) et installer la base radio sur votre **G@léo 4830 Net** (cf manuel livré avec l'option).






Vous bénéficierez ainsi d'une installation intégrant les fonctions téléphone, fax Internet, téléphone sans fil, répondeur et copieur.

Les fonctions suivantes sont disponibles :


### Enregistrer un téléphone sans fil

- 1 Appuyez sur les touches , , ,  et .
- 2 Sur le téléphone sans fil, appuyez sur les touches  et .

## Effacer un téléphone sans fil






- 1** Appuyez sur les touches , ,  
,  et .

L'écran affiche les numéros  
(1 chiffre) des combinés enregistrés.

- 2** Entrez au clavier numérique le chiffre correspondant au téléphone sans fil à effacer et appuyez sur la touche . Votre appareil émet une série de bips sonores confirmant l'effacement.

## Code d'enregistrement de la base

Ce code permet de protéger votre base contre l'enregistrement de combinés sans fil qui ne vous appartiennent pas, mais qui seraient dans le même champ que votre base.

- 1** Appuyez sur les touches , ,  
,  et .

Cela permet de définir un code d'accès à 4 chiffres.

**Remarque :** votre **G@léo 4830 Net** peut gérer jusqu'à 4 combinés DECT.

# UTILISER LES



**FRANCE TELECOM**

**PAGE 46**

**LA PRESENTATION DU NUMERO**

**PAGE 47**



FRANCE TELECOM met à votre disposition les services suivants, accessibles par abonnement :

- La Présentation du Numéro
- Le Signal d'Appel
- Le Transfert d'Appel
- La Conversation à Trois

***POUR BENEFICIER DE CES SERVICES : ADRESSEZ-VOUS A VOTRE AGENCE FRANCE TELECOM*** ( N° vert qui figure sur votre facture France Télécom ou 3614, code France Télécom ou en sélectionnant directement , ,  pour obtenir "Agences FT", puis  ou décrochez le combiné).

# LA PRESENTATION DU NUMERO

Ce service vous permet de voir affiché sur votre **G@léo 4830 Net** le numéro de votre correspondant.

## RECEVOIR UN APPEL

- L'écran indique l'appel lorsque votre appareil sonne, si vous n'êtes pas abonné au service **Présentation du Numéro**.
- Si vous êtes abonné au service **Présentation du Numéro**.

L'écran indique le numéro de votre correspondant ou son nom s'il est enregistré dans le répertoire, à l'exception des 2 cas suivants :

- Si votre correspondant ne souhaite pas vous communiquer son numéro de téléphone :

- Si le numéro de votre correspondant n'est pas connu de central téléphonique (appels provenant de certains pays étrangers, par exemple)

*L'écran affiche :*  
**APPEL ENTRANT**

*L'écran affiche :*  
**APPEL ENTRANT**  
**0231030200**

ou

**APPEL ENTRANT**  
**DUPONT**

*L'écran affiche :*  
**APPEL ENTRANT**  
\*\*\*\*\*

*L'écran affiche :*  
**APPEL ENTRANT**  
#####

**Remarque :** Votre correspondant peut être abonné au service **Présentation du Numéro**. Si vous ne souhaitez pas que votre numéro de téléphone lui soit communiqué, vous disposez d'une commande **Secret Appel par Appel** qui vous assure que votre numéro ne sera pas transmis.

Avant de numérotter ou d'appeler un numéro de votre répertoire, vous pouvez demander le secret en composant le **3651** au clavier ; ce service est gratuit.

**Remarque :** Si vous êtes raccordé à un PABX permettant l'accès au Service Présentation du numéro, vous devez alors initialiser le paramètre préfixe pour bénéficier de la totalité des fonctions offertes par le service (voir § **Raccordement derrière un PABX**, dans le présent chapitre).



## CONSULTER ET RAPPELER VOS CORRESPONDANTS



Si vous êtes abonné au Service **Présentation du Numéro**, vous pouvez consulter et rappeler les 10 derniers numéros de correspondants auxquels vous n'avez pas répondu.

*L'écran affiche le message **2 APPEL(S)** signalant que des correspondants ont essayé de vous joindre.*

### ● Consulter les appels


- 1** Appuyez successivement sur les

touches  et .

- 2** Parcourez la liste à l'aide des touches  et  (le premier numéro ou nom affiché est celui du dernier correspondant ayant cherché à vous appeler).


*L'écran affiche le numéro (ou le nom s'il est au répertoire) ainsi que la date et l'heure de l'appel. Exemple :  
**T 04 NOV 10-35  
0231030200***

### ● Rappeler un correspondant



- 3** Si vous désirez appeler le correspondant affiché, appuyez simplement sur  ou décrochez le combiné.

*Le numéro du correspondant à rappeler se compose automatiquement.*

## Effacer un correspondant

- 4** Si vous désirez effacer un numéro de la liste, faites le apparaître à l'écran, puis appuyez sur .

*Le numéro effacé n'apparaîtra plus dans la liste des correspondants.*

**Remarque :** vous avez la possibilité d'effacer toute trace des numéros des correspondants qui vous ont appelés ou que vous avez appelés en appuyant successivement sur les touches  et .

## UTILISER LE REPONDEUR

Votre appareil a reçu et enregistré des appels vocaux. Vous procédez alors à l'écoute des messages.


Au début de chaque message, si vous êtes abonné au Service **Présentation du Numéro**, l'appareil vous indique le numéro du message, la date, l'heure d'appel et le numéro (ou le nom) de votre correspondant.  
Si vous désirez rappeler votre correspondant :

*L'écran affiche par exemple :*

**1 31 DEC 23-57  
0130322330**

- 1** Revenez au début de son message






**1 31 DEC 23-57  
0130322330**

- 2** Appuyez sur la touche  ou décrochez votre combiné.




*Le numéro de votre correspondant est rappelé automatiquement.*

## RACCORDEMENT DERRIERE UN PABX


Si vous êtes abonné au service **Présentation du Numéro** et si vous êtes raccordé à un PABX permettant l'accès à ce service, vous devez initialiser le paramètre **Préfixe** ; ainsi, pour accéder au réseau téléphonique, vous n'aurez plus besoin de numéroté la préfixe du PABX (préfixe 0 en général).

- 1** Appuyez sur les touches  puis sur , ,  et .

*L'écran affiche :*  
**1>SANS**


- 2** Sélectionnez l'option **AVEC** à l'aide des touches  ou  et validez avec la touche .


*L'écran affiche :*  
**SAISIE PREFIXE**

- 3** Entrez le numéro utilisé par votre PABX pour accéder au réseau téléphonique (par exemple 0) suivi d'un / et validez avec la touche .

*L'écran affiche :*  
**LONGUEUR NUMERO**  
**10**



- 4 Entrez si nécessaire la longueur des numéros de téléphone à partir de laquelle l'ajout du préfixe doit être automatiquement réalisé (dans la plupart des cas, la valeur est 10) et validez avec la touche .

- 5 Puis appuyez sur la touche .

**Remarque :** Vérifiez que les numéros de votre répertoire ne sont pas mémorisés avec le préfixe d'accès au réseau téléphonique.

## MISE A L'HEURE AUTOMATIQUE

Si vous êtes abonné au Service **Présentation du Numéro**, ce service vous permet de voir affichées une heure et une date exactes à tout moment.

En effet, lors de chaque communication, le central téléphonique procèdera au recalage automatique de l'heure et de la date.



# UTILISER LE REPONDEUR ENREGISTREUR

<b>UTILISER LE REPONDEUR</b>	<b>PAGE 54</b>
<b>CHOISIR LE MODE DU REPONDEUR</b>	<b>PAGE 55</b>
<b>ACTIVER LE REPONDEUR ENREGISTREUR</b>	<b>PAGE 57</b>
<b>ENREGISTRER LES ANNONCES</b>	<b>PAGE 58</b>
<b>ECOUTER LES MESSAGES</b>	<b>PAGE 61</b>
<b>ENREGISTRER UN CODE D'APPEL PRIVILEGIE</b>	<b>PAGE 64</b>
<b>ACTIVER L'ACCES PRIVILEGIE</b>	<b>PAGE 65</b>
<b>REPENDRE UNIQUEMENT A DES APPELS PRIVILEGIES</b>	<b>PAGE 66</b>
<b>FILTRE SES COMMUNICATIONS</b>	<b>PAGE 67</b>
<b>ENREGISTRER UNE CONVERSATION TELEPHONIQUE</b>	<b>PAGE 69</b>
<b>DEPOT D'UN MESSAGE LOCAL (MEMO)</b>	<b>PAGE 70</b>
<b>ENREGISTRER UN CODE D'INTERROGATION</b>	<b>PAGE 71</b>
<b>ECOUTER LES MESSAGES A DISTANCE</b>	<b>PAGE 73</b>
<b>MODIFIER L'ANNONCE D'ACCUEIL A DISTANCE</b>	<b>PAGE 75</b>
<b>METTRE EN SERVICE VOTRE REPONDEUR A DISTANCE</b>	<b>PAGE 76</b>
<b>REVEIL</b>	<b>PAGE 77</b>

## UTILISER LE REPONDEUR

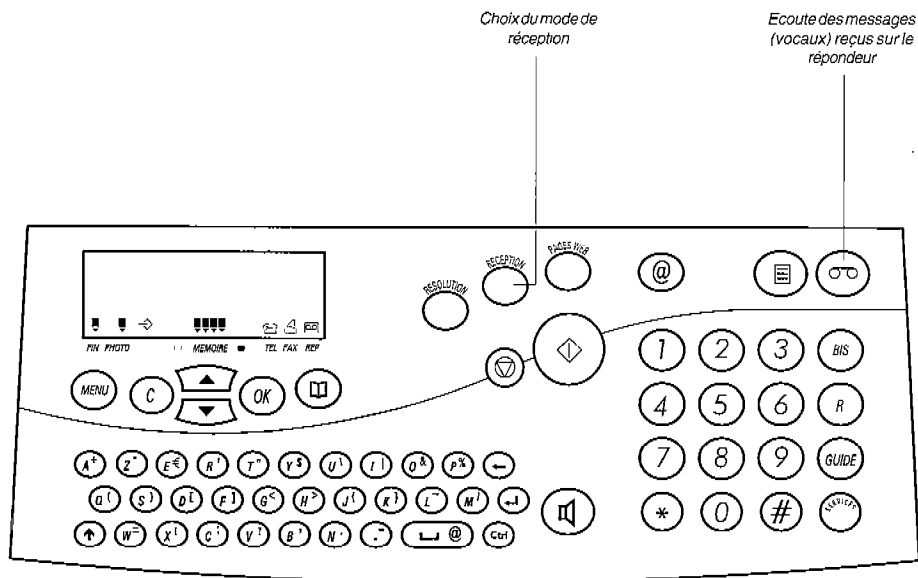
Le répondeur enregistreur du **G@léo 4830 Net** bénéficie d'une mémoire statique d'une capacité d'environ 20 minutes d'enregistrement.

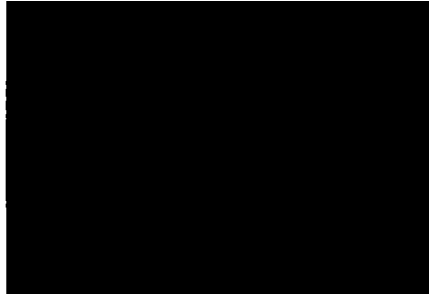
Effacez régulièrement les messages reçus pour ne pas saturer la mémoire de votre répondeur sinon il ne pourrait plus enregistrer de nouveaux messages (vos messages étant systématiquement sauvegardés).

En cas de saturation de la mémoire du répondeur, l'appareil est dans l'état suivant :

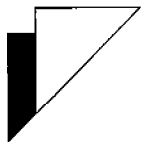
- le message "MEMOIRE PLEINE" s'affiche.

# TOUCHES DU REPONDEUR ENREGISTREUR





LES TOUCHES ET VOYANTS  
DU **REPONDEUR**  
SOULEVEZ CETTE PAGE







## CHOISIR LE MODE DU REPONDEUR

Vous pouvez choisir votre mode répondeur :


- **Enregistreur** : pour enregistrer les messages vocaux de vos correspondants (votre **G@léo 4830 Net** dispose d'une annonce préenregistrée que vous pouvez supprimer en enregistrant une annonce personnalisée).
- **Simple** : pour donner une information à vos correspondants (vous ne voulez pas enregistrer de messages vocaux).

### MODE REPONDEUR ENRE- GISTREUR





---

- 1** Appuyez sur les touches , ,  
 et .


*L'écran affiche :*  
**451>ENREGISTREUR**  
**452 REP SIMPLE**

- 2** Appuyez sur la touche .

## MODE REPONDEUR SIMPLE

- 1 Appuyez sur les touches , ,  
 et .

L'écran affiche :  
**451 ENREGISTREUR**  
**452>REP SIMPLE**



- 2 Appuyez sur la touche .

Si l'annonce **SIMPLE**  
n'est pas enregistrée,  
l'appareil émet 3 bips  
et l'écran affiche :  
**PAS D'ANNONCE**






# ACTIVER LE REPONDEUR ENREGISTREUR

## MISE EN SERVICE

Appuyez sur la touche  (une ou plusieurs fois) afin d'afficher l'icône .

## MISE HORS SERVICE

Appuyez sur la touche  (une ou plusieurs fois) pour faire disparaître l'icône .

*L'icône  disparaît.*






# ENREGISTRER LES ANNONCES

Le répondeur fonctionne selon 2 modes :

- **répondeur enregistreur**,
- **répondeur simple** (pas d'enregistrement de messages).

A chacun de ces modes correspond une annonce.

## ENREGISTREMENT DE L'AN- NONCE REPONDEUR ENRE- GISTREUR

- 1 Vérifiez que le mode **ENREGIS-  
TREUR** a été sélectionné (voir le  
chapitre : CHOISIR LE MODE DE  
REPONDEUR).
- 2 Appuyez sur la touche , puis sur  
les touches , ,  et .
- 3 Décrochez le combiné et parlez  
d'une voix claire et audible.

L'écran affiche :  
**411>ANNONCE**

L'écran affiche :  
**DECROCHER SVP  
ANNONCE**

L'écran affiche :  
**ENREGISTRER** suivi  
de la durée d'enregis-  
trement.

**Exemple d'annonce :** *bonjour, vous êtes bien chez Monsieur et/ou Madame X, vous pouvez laisser un message après le bip sonore ou envoyer une télécopie à ce même numéro, merci.*

- 4 Raccrochez, votre annonce est  
diffusée automatiquement.

- Pour ré-écouter votre annonce, appuyez sur les touches (4), (2), (1) et OK.

- Pour modifier votre annonce, recommencez depuis 2.

## ENREGISTREMENT DE L'ANNONCE REPONDEUR SIMPLE

- 1 Vérifiez que le mode **SIMPLE** a été sélectionné (voir le chapitre : CHOISIR LE MODE DE REPONDEUR).

- 2 Appuyez sur la touche (MENU), puis sur les touches (4), (1), (2) et OK.

L'écran affiche :  
**DECROCHER SVP  
ANNONCE**

- 3 décrochez le combiné et parlez d'une voix claire et audible.

L'écran affiche :  
**ENREGISTRER** suivi  
de la durée d'enregistrement.

**Exemple d'annonce :** bonjour, vous êtes bien en contact avec la société Y, nos bureaux sont ouverts de 10h à 17h sans interruption.

- 4 Raccrochez, votre annonce est diffusée automatiquement.
- Pour ré-écouter votre annonce, appuyez sur les touches (4), (2), (2) et OK.

- Pour modifier votre annonce, recommencez depuis **2**.

## **EFFACEMENT DE L'ANNONCE**

---


- Procédez comme pour l'enregistrement d'une annonce en raccrochant sans enregistrer une nouvelle annonce, votre appareil récupèrera son annonce préenregistrée d'origine.


*L'annonce correspondant au mode de répondeur choisi précédemment est effacée (voir le chapitre : CHOISIR LE MODE DE REPONDEUR).*


# ECOUTER LES MESSAGES

**G@léo 4830 Net** permet à vos correspondants de vous laisser des messages d'une durée maximum de 90 secondes. Passé ce délai, la communication sera interrompue.


## VOUS AVEZ RECU DES MESSAGES

Vous avez reçu des messages lorsque la touche  clignote.



Appuyez sur la touche  pour les écouter.

*Lors de l'appui sur la touche , le nombre de messages reçus s'affiche, puis pour chaque message, pendant son écoute, s'affichent la date et l'heure de son arrivée.*


● **REECOUTER TOUS LES MESSAGES**

Appuyez sur la touche .





● **EFFACER UN MESSAGE**

Appuyez sur la touche  pendant l'écoute du message et valider ce choix en appuyant sur .

● **ARRETER L'ECOUTE DES MESSAGES**

Appuyez sur la touche .


● **EFFACER TOUS LES MESSAGES**  
*(si tous les messages ont été écoutés)*

Appuyez sur la touche , puis sur les touches ,  et .

● **SAUVEGARDER TOUS LES MESSAGES**

La sauvegarde est automatique.

*Tous les messages écoutés et non effacés sont sauvegardés : la*

*touche  est allumé fixe.*

**SATURATION DE LA ME-  
MOIRE DE RECEPTION**

---

- Lorsqu'il y a trop de messages vocaux enregistrés, l'appareil est saturé et ne peut plus enregistrer de messages vocaux supplémentaires.


*L'écran affiche :  
**MEMOIRE PLEINE***

- Il faut alors écouter et effacer les messages vocaux et/ou imprimer les télécopies reçues pour vider la mémoire.

## ENREGISTRER UN CODE D'APPEL PRIVILEGIE

**Si vous ne souhaitez répondre qu'à certains appels** (la nuit par exemple), **G@léo 4830 Net** ne sonnera que pour les appels des correspondants auxquels vous aurez donné le code d'appel privilégié. Les autres correspondants pourront vous laisser un message sur votre répondeur sans que vous soyez dérangé ni par la sonnerie, ni par le haut parleur lors de l'enregistrement du message.

Vous devrez au préalable avoir enregistré et activé ce code et avoir activé le répondeur.

- 1** Appuyez successivement sur les touches , **4** et **8**.

L'écran affiche :  
**48> CODE PRIVIL**

- 2** Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**CODE PRIVIL 0000**  
ou l'ancien code.

- 3** Composez un code à **4 chiffres différent du code d'interrogation**.

- 4** Appuyez sur la touche .

**Remarque :** le code d'accès privilégié doit être différent du code d'interrogation à distance.





### ● CHANGER LE CODE

Refaites les séquences **1** à **4** en composant votre nouveau code.




# ACTIVER L'ACCES PRIVILEGIE

## MISE EN SERVICE


- 1** Appuyez sur la touche , puis sur les touches ,  et .

*L'écran affiche :*  
**47>ACCES PRIVIL**


- 2** La valeur actuelle du paramètre s'affiche. Appuyez éventuellement sur la touche  pour choisir **AVEC**.

*L'écran affiche :*  
**472>SANS**

- 3** Validez votre choix par .

**Remarque :** le code d'accès privilégié étant actif l'icône  clignote en permanence

## MISE HORS SERVICE

- 1** Votre appareil étant au repos, refaites les séquences **1** et **2**. La valeur actuelle du paramètre s'affiche. Appuyez éventuellement sur la touche  pour choisir **SANS**.


*L'écran affiche :*  
**471>AVEC**

- 2** Validez votre choix par .

# REPONDRE UNIQUEMENT A DES APPELS PRIVILEGES

Vous devez au préalable avoir enregistré et activé un **code d'appel privilégié**, l'avoir transmis à vos correspondants et avoir activé le répondeur.

## RECEVOIR UN APPEL PRIVILEGIE

- 1** Votre correspondant doit d'abord composer votre numéro de téléphone.
- 2** Dès le décroché de votre appareil, il doit appuyer sur la touche  de son clavier et composer votre code d'appel privilégié.
- Quand vous entendez la sonnerie d'appel privilégié, vous disposez de 30 secondes pour décrocher.

*Pour que l'accès privilégié fonctionne, votre correspondant doit appeler à partir d'un téléphone configuré en mode de numérotation fréquence vocale.*


*Au delà, l'annonce d'accueil sera rediffusée, invitant votre correspondant à laisser un message ou à vous envoyer une télécopie.*

**Remarque :** si votre correspondant ne compose pas votre code d'appel privilégié, il pourra vous laisser un message sur le répondeur sans que vous soyez dérangé ni par la sonnerie ni par le haut-parleur lors de l'enregistrement du message.

# FILTRER SES COMMUNICATIONS





En position **mode répondeur enregistreur**, vous écoutez sur le haut-parleur les messages que votre répondeur est en train d'enregistrer (sauf si vous avez sélectionné le mode **NUIT**).

## ● **POUR PARLER A VOTRE COR-RESPONDANT**



Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .

*Pour interrompre la communication, raccrochez le combiné ou appuyez sur la touche haut-parleur.*

## ● **ACTIVER LE FILTRAGE**

- 1** Vous souhaitez entendre les messages. Votre appareil étant au repos, appuyez successivement sur les touches , puis ,  et .

*L'écran affiche :  
**46 > FILTRAGE***


- 2** La valeur actuelle du paramètre s'affiche. Appuyez éventuellement sur la touche  pour choisir **AVEC**. Validez votre choix par .


*L'écran affiche :  
**461>AVEC***




## ● **DESACTIVER LE FILTRAGE**


Vous ne souhaitez pas entendre les messages en cours d'enregistrement.

Votre appareil étant au repos, refaites les séquences **1** et **2**.

La valeur actuelle du paramètre s'affiche. Appuyez sur la touche  pour choisir **SANS**.



Validez votre choix par .

**Remarque 1 :** durant l'enregistrement du message, sans filtrage, l'appui sur la touche  vous permet d'entendre le message. Que vous soyez avec ou sans filtrage, les touches  et  vous permettent de régler le volume sonore.

**Remarque 2 :** si le code d'appel privilégié est activé, il n'y a plus de filtrage : il faut alors appuyer sur la touche  pour écouter le message en cours d'enregistrement.


# ENREGISTRER UNE CONVERSATION TELEPHONIQUE

Vous êtes en communication téléphonique au combiné téléphonique ou en mains libres ; vous pouvez enregistrer sur votre répondeur tout ou partie de votre conversation.


Appuyez successivement sur la touche , puis sur la touche .


*Votre conversation est enregistrée.*


## ● **POUR ARRETER L'ENREGISTREMENT**

Appuyez sur la touche .

## ● **POUR REECOUTER LA CONVERSATION**

Appuyez sur la touche .





Appuyez sur les touches , **4**,

**4** et  pour effacer cette conversation.

## DEPOT D'UN MESSAGE LOCAL (MEMO)

Un mémo est un message que vous enregistrez en local sur votre répondeur. Ce message peut être destiné à vos proches ou vos collaborateurs. Il peut également faire office de "pense-bête".

### ● POUR ENREGISTRER CE MESSAGE

- 1 Appuyez successivement sur la touche , puis sur les touches ,  et .

L'écran affiche :  
**DECROCHER SVP  
MEMO**

- 2 décrochez le combiné et parlez.

L'écran affiche :  
**ENREGISTRER et  
la durée d'enregistre-  
ment restante en  
secondes.**






- 3 Raccrochez votre combiné pour arrêter l'enregistrement.

## ENREGISTRER UN CODE D'INTERROGATION

Le **code d'interrogation** vous permet :

- **d'interroger à distance votre répondeur** (consultation à distance des messages vocaux), (voir chapitre : UTILISER LE REPONDEUR ENREGISTREUR, le § **Ecouter les messages à distance**),
- **d'interroger à distance votre répondeur-fax** (consultation à distance des messages fax reçus en mémoire), (voir chapitre : UTILISER LE TELECOPIEUR, le § **Imprimer les messages fax à distance**),
- de consulter localement les messages vocaux et les messages fax en toute confidentialité (voir chapitre : UTILISER LE TELECOPIEUR, le § **Se protéger contre la consultation indiscrete des messages**).


A la livraison le code d'interrogation est 0000. Pour permettre l'interrogation à distance, vous devez entrer un code d'interrogation différent de 0000.

- 1** Appuyez sur la touche , puis sur les touches , ,  et .

*L'écran affiche :*  
**CODE INTERRO**  
**0000**

- 2** Composez un code à **4 chiffres** avec les touches du clavier (différent du code privilégié).

*Les **4 chiffres** s'inscrivent sur l'afficheur.*

- 3** Appuyez sur la touche .

*Le **code** est enregistré.*

### ● **SUPPRIMER LE CODE**

Faites les séquences de **1** à **3** en entrant 0000.

*Vous ne pouvez plus utiliser l'interrogation à distance.*


### ● **REEMPLACER LE CODE**

Refaites les séquences **1** à **3**.



# ECOUTER LES MESSAGES A DISTANCE

Vous avez au préalable enregistré une **annonce** répondeur enregistreur et le **code d'interrogation**. Pour interroger **G@léo 4830 Net** à distance, vous devrez utiliser le clavier d'un poste téléphonique à fréquences vocales.

- 1** Composez votre numéro de téléphone.
  - 2** Appuyez sur la touche  après l'émission de l'annonce.
  - 3** Composez les **4 chiffres** de votre **code d'interrogation** à distance :
- Le code est **incorrect**, refaites les séquences **2** et **3**.


*Il vous reste 2 essais avant que **G@léo 4830 Net** ne raccroche. Vous devrez alors recommencer depuis **1**.*

- Le code est **correct**, un bip est émis, **G@léo 4830 Net** diffuse les messages.

*"**Succession de bips**", pas de messages. Raccrochez ou choisissez une autre fonction.*

## EN COURS DE DIFFUSION

- **REECOUTER LE MESSAGE EN COURS**

Appuyez sur la touche .

● **REECOUTER LE MESSAGE  
PRECEDENT**

Appuyez 2 fois sur la touche (4).

● **REECOUTER TOUS LES MESSA-  
GES**

Appuyez sur la touche (5) pendant la succession de bips de fin de message.

● **ARRETER MOMENTANEMENT  
L'ECOUTE**

Appuyez sur la touche (5).

● **REPRENDRE L'ECOUTE DU  
MESSAGE ARRETE**

Appuyez 1 fois sur la touche (5).

● **PASSER AU MESSAGE SUIVANT**

Appuyez sur la touche (6).

● **EFFACER TOUS LES MESSAGES**

Pendant la succession de bips de fin de messages, appuyez sur la touche (1), puis sur la touche (5).

*Pendant la succession de bips de fin de messages, raccrochez pour **conserver** vos messages.*

● **RELECTURE DE L'ANNONCE**

Appuyez sur la touche (3) pendant la succession de bips de fin de messages.

*Pour arrêter l'écoute des messages, raccrochez.*

# MODIFIER L'ANNONCE D'ACCUEIL A DISTANCE

- 1 Composez, votre numéro de téléphone.
- 2 Appuyez sur la touche (\*) après l'émission de l'annonce.
- 3 Composez les **4 chiffres** de votre **code d'interrogation** à distance.
  - Le code est **incorrect**, refaites les séquences **2** et **3**.
- 4 Le code est **correct**. Après l'écoute des messages et pendant la succession de bips de fin de messages, appuyez sur la touche (8), puis (3), puis **ditez** votre nouvelle annonce.
- 5 Appuyez sur la touche (3) pour **arrêter** l'enregistrement.
- 6 Si la nouvelle annonce vous convient, **raccrochez**, sinon, attendez la **succession de bips** de fin de messages et recommencez depuis **4**.







*Il vous reste 2 essais avant que **G@léo 4830 Net** ne raccroche. Vous devrez alors recommencer depuis **1**.*

*Après le **bip de validation**, vous disposez de **8 secondes** pour commencer à enregistrer votre annonce.*

*L'annonce est automatiquement rediffusée.*





*Elle sera mémorisée quand vous aurez raccroché.*

# METTRE EN SERVICE VOTRE REPONDEUR A DISTANCE

Votre appareil est resté en mode  ou  - . Pour activer à distance le mode répondeur ( -  - ), procédez de la façon suivante :

**1** composez, votre numéro de téléphone.


**Laissez sonner**  
jusqu'à ce qu'il décroche.

**2** Appuyez sur la touche  après l'émission du message d'accueil préenregistré ( - ) ou de l'annonce répondeur (.







**3** composez les **4 chiffres** de votre **code d'interrogation** à distance.

**Si le code est incorrect, refaites les séquences 2 et 3.**

● Le code est **correct**, **G@léo 4830 Net** diffuse les messages.

● Pour **mettre en service** votre répondeur, appuyez sur la touche  pendant la succession de bips (bips de fin de messages ou bips d'absence de messages).

**1 bip** de validation est émis.







● Pour **mettre hors service** votre répondeur, appuyez comme précédemment sur la touche  pour passer en mode  ou sur la touche  puis  pour passer en mode  - .

**1 bip** de validation est émis.

# REVEIL

**G@léo 4830 Net** peut déclencher une alarme sonore au moment de votre choix. Vous pouvez utiliser cette alarme comme un réveil, un "pense-bête" ou un rappel de rendez-vous.


## ● **METTRE EN SERVICE LE REVEIL**

- 1** Appuyez sur la touche , puis sur les touches , , ,  et .


*L'écran affiche :*  
**2331>MARCHE**

- 2** Entrez au clavier l'heure de déclenchement de votre réveil.

*L'heure choisie s'affiche à l'écran.*







- 3** Appuyez sur la touche .

*L'écran affiche à côté de l'heure **courante** un **pictogramme** en forme de cloche.*

- Pour arrêter la sonnerie de l'alarme, appuyez sur la touche .

*Le réveil passe automatiquement sur **ARRET** au bout de 30 secondes.*

● **METTRE HORS SERVICE LE  
REVEIL**

- 1** Appuyez sur les touches , ,  
, ,  et .

# UTILISER LE TELECOPIEUR

**TRANSMETTRE UNE TELECOPIE**

**PAGE 81**

**RECEVOIR UNE TELECOPIE**

**PAGE 96**

**DEPOSER ET RELEVER UN DOCUMENT**

**PAGE 103**

**FONCTION FILE D'ATTENTE**

**PAGE 106**

**ENREGISTRER UN CODE D'INTERROGATION**

**PAGE 111**

**SE PROTEGER CONTRE LA CONSULTATION  
INDISCRETE DE MESSAGES**

**PAGE 113**

**IMPRIMER LES MESSAGES FAX A DISTANCE**

**PAGE 115**

**IMPRIMER ET COMPRENDRE LE JOURNAL DE "BORD"**

**PAGE 116**

**COPIER UN DOCUMENT**

**PAGE 119**

**BOITES AUX LETTRES (BAL)**

**PAGE 120**

**APPEL DE SERVEURS TELECOPIE**

**PAGE 126**

**IMPRIMER UN ECRAN MINTEL**

**PAGE 127**

**FOURNISSEUR D'ACCES INTERNET**

**PAGE 129**

**EMISSION / RECEPTION SUR INTERNET**

**PAGE 132**

**REGLAGES INTERNET**

**PAGE 136**

**TRANSFERT**

**PAGE 141**



## ATTENTION

### NE PAS UTILISER DE DOCUMENTS COMPORTANT :

- des trombones, des agrafes,
- des épingles, des collages,
- du ruban adhésif,
- du correcteur liquide,
- de l'encre non sèche,
- des photographies.


### UTILISER DES DOCUMENTS :

- au format A4 (21 x 29,7 cm),
- d'une épaisseur moyenne (du type papier photocopieuse),
- non transparents,
- non déchirés, froissés ou gondolés.

Si votre **G@léo 4830 Net** est en réception automatique (icône FAX affichée) : lorsqu'un correspondant vous envoie un Fax, votre appareil le reçoit automatiquement.

Si votre **G@léo 4830 Net** est en réception manuelle (icône FAX absente) : lors de la réception d'un appel, décrochez. Vous obtenez soit votre correspondant, soit un signal Fax (porteuse stridente). Si c'est un signal Fax (le message RECEPTION est affiché), raccrochez alors votre combiné (la communication Fax est reçue automatiquement).

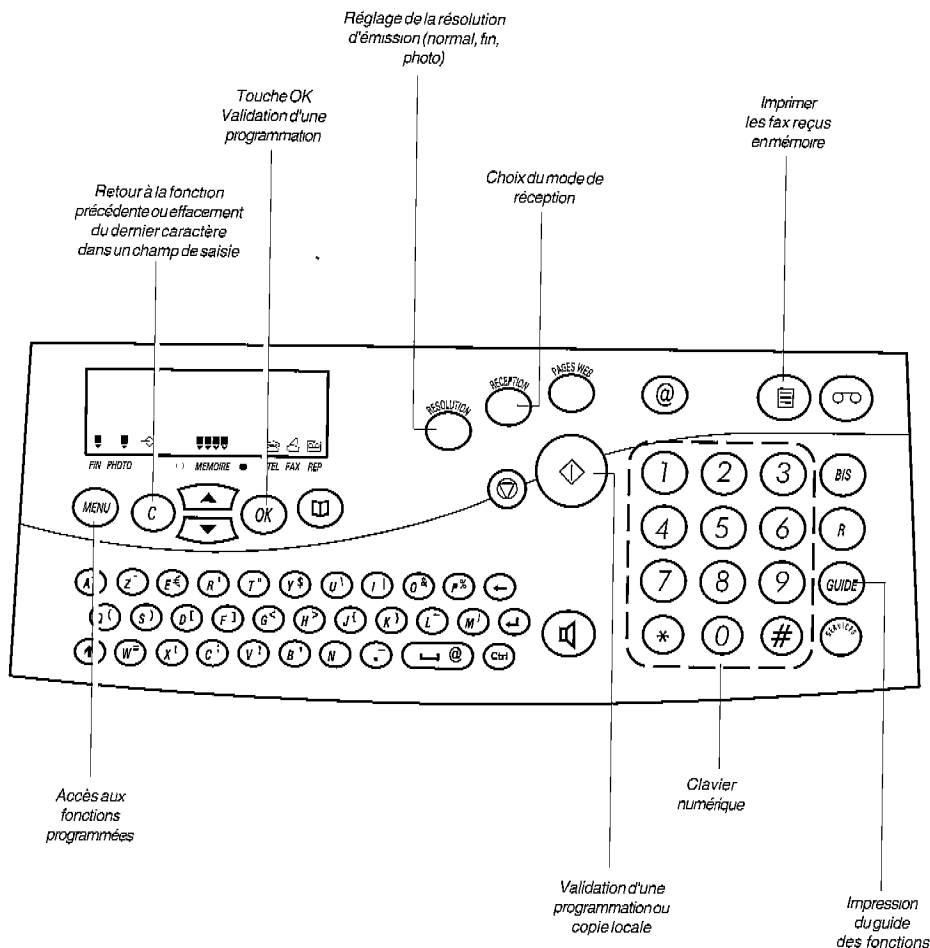
Pour arrêter une transmission Fax en cours, appuyez 2 fois sur la touche .

Pour faire une copie : mettez du papier dans le chargeur de papier, insérez votre document à copier dans le chargeur de document, puis appuyez sur la touche .



LES TOUCHES ET VOYANTS  
DU **TELECOPIEUR**  
SOULEVEZ CETTE PAGE

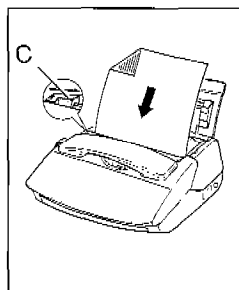
# TOUCHES ET VOYANT DU TELECOPIEUR



# TRANSMETTRE UNE TELECOPIE

Votre **G@léo 4830 Net** est doté d'un chargeur automatique permettant l'émission d'un document composé d'une liasse de 15 feuilles non reliées. Après insertion d'un document, vous pouvez soit l'émettre immédiatement, soit effectuer une émission différée (émission à une heure choisie).

## INSERER VOTRE DOCUMENT



- 1** Préparez votre document : 15 pages au maximum, au format A4.
- 2** Insérez le document face imprimée vers la cassette papier et en-tête vers le bas.
- 3** Ajustez, si besoin est, le guide mobile (C) à la largeur du document inséré.

*L'écran affiche :*  
**DOCUMENT PRET**

- La première page de la liasse sera émise en premier.


## EMISSION IMMEDIATE


- 1** Insérez votre document (voir le paragraphe précédent).


*L'écran affiche :*  
**DOCUMENT PRET**

- 2** Composez le numéro de Fax de votre correspondant.




*Le numéro s'affiche à l'écran.*

*N'oubliez pas d'insérer, si nécessaire (derrière certains PABX), une pause de tonalité intermédiaire avec la touche  (cette touche signalée par un "/" sur l'affichage, permet de marquer une pause avant l'envoi des chiffres suivants).*

Lorsque vous composez le numéro de votre correspondant, si vous vous trompez, vous pouvez effacer le dernier caractère à l'aide de la touche .

- 3** Appuyez sur la touche  lorsque le numéro est correct.

*Le document entre en mémoire et l'écran affiche :*  
**APPEL EN COURS**

En cas d'échec (correspondant occupé, par exemple) l'appareil réitérera l'appel après quelques minutes d'attente (5 réitérations). Vous pouvez, si vous le désirez, écourter cette attente et tenter immédiatement un autre appel en appuyant sur les touches , ,  (voir le § **Exécuter immédiatement une opération en attente**).


## CHOISIR LE MODE DE RESOLUTION DU TELECOPIEUR


Votre **G@léo 4830 Net** vous permet d'émettre vos télécopies selon 3 modes de résolution : le mode normal, le mode fin et le mode photo.

Le mode normal est utilisé lorsque le document à émettre est de bonne qualité et qu'il ne comporte pas de petits détails.


Le mode fin doit être utilisé lorsque le document comporte des petits caractères, des dessins détaillés, etc.

Le mode photo doit être utilisé lorsque le document comporte des photographies.

Le mode de résolution sélectionné est visualisé par l'affichage ou non des icônes  situées en regard des inscriptions FIN PHOTO : ces icônes sont absentes en mode normal.


- Pour passer du mode normal (icônes absentes) au mode fin, appuyez sur la touche .

*L'icône  s'affiche au dessus du mot **FIN**.*

- Pour passer du mode fin au mode photo, appuyez 2 fois sur la touche .

*L'icône  s'affiche au dessus du mot **PHOTO**.*

Il est préférable de ne pas utiliser le mode fin si ce n'est pas nécessaire car ce mode allonge la durée de communication.




- Pour passer du mode fin au mode normal, appuyez 2 fois sur la touche .

## EMISSION IMMEDIATE A PARTIR DU REPERTOIRE

Pour transmettre une télécopie, vous pouvez sélectionner votre correspondant dans le répertoire directement à partir de son numéro abrégé, si celui-ci a été enregistré au préalable.





- 1 Insérez le document à transmettre (voir le paragraphe correspondant).

*L'écran affiche :*  
**DOCUMENT PRET**

- 2 Appuyez sur  puis , composez le numéro abrégé, puis appuyez sur .

## EMISSION PAR RECHERCHE DANS LE REPERTOIRE PAR ORDRE ALPHABETIQUE





Pour transmettre une télécopie à un correspondant déjà enregistré dans le répertoire, vous pouvez consulter le répertoire avant envoi, si vous ne vous souvenez plus de son numéro abrégé.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Utilisez les touches  et  pour consulter le répertoire, et arrêtez-vous sur le numéro de fax de votre correspondant.
- 3 Insérez votre document (voir le paragraphe correspondant).
- 4 Appuyez sur la touche .

## EDITION DU RAPPORT DE LA DERNIERE COMMUNICATION

A la livraison, votre appareil est programmé pour imprimer seulement les rapports d'émissions en cas d'échec. Vous pouvez cependant, si vous le désirez, imprimer le rapport de la dernière communication effectuée.

- 1 Installez du papier dans votre télécopieur (voir le chapitre : INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION).

- 2 Appuyez sur les touches , ,  et .

*L'écran affiche :  
**55>RAPPORT***

Vous pouvez fixer vous-même les conditions d'impression des rapports d'émission.




Après une émission différée depuis la mémoire ou une diffusion, les rapports d'émissions comportent l'image réduite de la première page (si l'option rapport d'émission a été paramétrée "AVEC", voir le § **Conditions d'impression des rapports d'émission**).

## EMISSION DIFFEREE

L'émission différée vous permet d'émettre automatiquement une télécopie à l'heure que vous choisissez. Cette fonction permet de bénéficier de la taxation réduite réservée à certaines tranches horaires ou de tenir compte des décalages horaires avec les pays lointains.

- 1** Insérez le document à transmettre (voir le paragraphe correspondant).

*L'écran affiche :*  
**DOCUMENT PRET**

- 2** Appuyez sur la touche , puis sur , puis sur .


*L'écran affiche :*  
**31>EMISSION**

- 3** Appuyez sur la touche .


*L'écran affiche :*  
**DESTINATAIRE**


- 4** Composez le numéro de fax de votre correspondant.

*Le numéro s'affiche à l'écran.*


Vous pouvez également rechercher votre correspondant dans le répertoire par ordre numérique ou alphabétique (voir les séquences **1** et **2** des § **Emission par recherche dans le répertoire par ordre numérique et alphabétique**) ou son numéro abrégé, en appuyant auparavant sur .



Si vous désirez émettre immédiatement votre télécopie, appuyez sur la touche  ; dans le cas contraire, poursuivez la procédure si vous désirez saisir d'autres destinataires (10 maximum).

- 5** Appuyez sur la touche .


*L'écran affiche :*  
**DESTINATAIRE 2**

- 6** Composez le numéro de fax de votre correspondant, une fois le nombre de destinataires désiré atteint, appuyez deux fois sur la touche .


*L'écran affiche :*  
**ENTRER HEURE**

- 7** Composez l'heure d'émission désirée, à l'aide du clavier numérique.

*L'heure choisie s'affiche à l'écran.*


- 8** Appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**1>DOC MEMOIRE**  
**2 DOC CHARGEUR**

- 9** Faites votre choix à l'aide de la touche  si vous désirez le mode **CLAVIER, CHARGEUR ou MEMOIRE**:

- **Clavier** : le texte du document est composé sur la clavier alphabétique. Si le choix CLAVIER est sélectionné :

*L'écran affiche :*  
**1>AVEC PG GARDE**  
**2 SANS PG GARDE**

Faites votre choix à l'aide de la touche , saisissez le texte du message au clavier alphabétique.

**AVEC PG GARDE** : le document émis sera sous forme de page de garde, avec la date, nom, numéro, nombre de pages et le texte ou message.


**SANS PG GARDE** : le document émis comportera uniquement le texte ou le message.

- **Chargeur** : le document restera inséré dans la machine jusqu'à ce qu'il soit émis.

**AVEC PG GARDE** : saisir le texte du message au clavier alphabétique et valider à l'aide de la touche OK, le document situé dans le chargeur sera immédiatement analysé puis mis en mémoire et joint à la page de garde.


**SANS PG GARDE** : le document sera émis seul sans page de garde.

- **Mémoire** : le document sera immédiatement analysé et enregistré en mémoire avant d'être émis.


**10** Appuyez sur la touche .

**11** Indiquez, à l'aide du clavier numérique, le nombre de pages à transmettre.

*L'écran affiche :*  
**NB PAGES**

**12** Appuyez sur la touche  pour valider : le document est en attente d'émission.

*L'écran affiche le*  
**numéro du correspondant, avec l'heure d'émission et la date/heure courante.**


Si vous désirez émettre immédiatement votre télécopie, appuyez sur la touche .

Si vous désirez annuler l'émission différée :

- si le document est sur le chargeur, retirez le document,
- si le document est en mémoire, utilisez la procédure **supprimer une opération en attente** (voir le chapitre : FONCTION FILE D'ATTENTE).


## EMISSION VERS PLUSIEURS DESTINATAIRES (DIFFUSION)

Un document peut être émis vers plusieurs destinataires en émission immédiate ou différée.

Pour émettre un document vers plusieurs destinataires, il suffit dans la procédure d'émission après la saisie du premier destinataire, d'appuyer sur la touche  pour saisir un autre destinataire.

- 1** Insérez le document à transmettre.

*L'écran affiche :*  
**DOCUMENT PRET**

- 2** Appuyez sur les touches , **3**,  
et **1**.


*L'écran affiche :*  
**31>EMISSION**

- 3** Appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**DESTINATAIRE**

- 4** Composez le numéro de Fax de votre premier correspondant ou effectuez une recherche dans le répertoire.

*Le numéro s'affiche à l'écran.*



- 5** Appuyez sur la touche  pour passer au destinataire suivant.

*L'écran affiche :*  
**DESTINATAIRE 2>**

- 6** Composez le numéro de fax du deuxième destinataire, de la même manière que le premier destinataire.

*Son numéro s'affiche à l'écran.*

**7** Renouvelez l'opération jusqu'à votre dernier destinataire (maximum 10 destinataires.)

**8** Appuyez sur la touche  pour passer à la rubrique suivante (changement d'heure d'émission, envoi page de garde ...) ou appuyez sur la touche  pour émettre directement le document.

## **EMISSION AVEC PAGE DE GARDE**



La page de garde est un document A4. Cette page de garde est la première émise lors de l'émission d'un document. Le document sera alors forcément émis depuis la mémoire (le choix "CHARGEUR" sera alors ignoré).

### **Présentation de la page de garde (exemple) :**


Date :	10/05/97		
	PAGE DE GARDE		
De :	Nom :	- B. DUPONT	
	Fax :	- 0130737185	
A :		- C. DUVAL	
	Fax :	- 0130737070	
Nb. de pages : 3			
MESSAGE			
<b>RÉUNION À 15H30</b>			

Elle peut être insérée à la demande de l'utilisateur lors de chaque émission depuis la mémoire.

**1** Insérez le document à transmettre.

**2** Appuyez sur les touches , **3**,  
**1** et .

*L'écran affiche :*  
**DESTINATAIRE**

**3** Enregistrez le numéro de votre correspondant et appuyez deux fois sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**1 AVEC PG GARDE**  
**2>SANS PG GARDE**


**4** L'heure de départ, le type de doc (mémoire ou chargeur), le nombre de pages.

**5** Déplacez l'indicateur sur **AVEC PAGE DE GARDE** à l'aide de la touche .

**6** Appuyez sur la touche .





*L'écran affiche :*  
**ENTRER LE TEXTE**

**7** A l'aide du clavier alphabétique, entrez le message que vous voulez faire figurer en bas de la page de garde (80 caractères maxi).  
Exemple : RÉUNION À 15H30


**8** Appuyez sur la touche  pour valider.


## EMISSION D'UN MESSAGE COURT SAISI AU CLAVIER

Vous pouvez émettre un fax sous forme de document court saisi directement sur le clavier alphabétique.



- 1 Appuyez sur les touches , ,  
 et .

L'écran affiche :  
**DESTINATAIRE**


- 2 Entrez le numéro de votre correspondant et appuyez deux fois sur la touche .

- 3 Entrez l'heure de **DÉPART** (pour une émission différée) et appuyez sur la touche .


L'écran affiche :  
**1> DOC MEMOIRE**  
**2 DOC CHARGEUR**


- 4 Déplacez le curseur sur **CLAVIER** à l'aide des touches  ou .

L'écran affiche :  
**2 DOC CHARGEUR**  
**3> DOC CLAVIER**

- 5 Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**ENTRER LE TEXTE**


En appuyant sur la touche , on poursuit la demande d'émission (page de garde, ...).

- 6 Entrez à l'aide du clavier alphabétique, le message à émettre (environ 80 caractères) et appuyez sur la touche .

*Il est également possible de "déposer" un document court saisi au clavier (voir § **Déposer un document**).*

## APPELER VOTRE CORRESPONDANT PENDANT LA COMMUNICATION FAX

Vous pouvez, si vous le désirez, signaler à votre correspondant que vous désirez lui parler en fin de communication Fax.

- 1 En cours de transmission, appuyez sur la touche  : dès que la page en cours est transmise, l'appareil de votre correspondant sonne (s'il est compatible).

*L'écran affiche :*  
**TELEPHONE**  
**N° ou Nom**

- 2 Si votre correspondant décroche, votre appareil sonne : décrochez votre combiné et parlez-lui.

Si c'est votre correspondant qui vous appelle, décrochez lorsque votre appareil sonne afin de lui répondre.

## CONDITIONS D'IMPRESSION DES RAPPORTS D'EMISSION

Les rapports d'émission vous permettent, lorsqu'ils sont imprimés, de savoir si la communication s'est correctement déroulée ou non, et d'en avoir une trace imprimée.


Vous avez le choix entre les 3 options suivantes :

- « **AVEC** » : un rapport d'émission est systématiquement imprimé après une transmission correcte ou après l'abandon définitif d'un essai d'émission.
- « **SANS** » : les émissions ne font pas l'objet de rapport d'émission (se reporter au journal d'émission pour conserver une trace des communications).
- « **SUR ECHEC** » : un rapport d'émission est imprimé lorsque la transmission n'a pas pu se réaliser et après l'abandon définitif de l'essai de transmission.


Votre **G@léo 4830 Net** est programmé en usine pour imprimer automatiquement un rapport d'émission seulement **SUR ECHEC** de la communication. Vous pouvez cependant modifier cette programmation si vous le désirez.




Pour modifier la programmation de ce paramètre :

- 1** Appuyez sur les touches  , **3**  
et **4**.

*L'écran affiche :*  
**342>RAPPORT**

- 2** Appuyez sur .

*L'écran affiche :*  
**342 SANS**  
**343>SUR ECHEC**

- 3** Appuyez sur la touche  jusqu'à  
l'affichage de l'option désirée.

- 4** Appuyez sur  pour valider votre  
choix.

## RECEVOIR UNE TELECOPIE

Votre appareil peut recevoir des télécopies de façon automatique (sans intervention de l'utilisateur), selon le mode de réception choisi :

- La **réception automatique** concerne 2 modes de fonctionnement, intitulés TELEPHONE-FAX et REPONDEUR. Dans ces 2 modes, votre appareil reçoit automatiquement des télécopies, sans que vous interveniez.
- La **réception manuelle** correspond au mode TELEPHONE. Dans ce mode, en cas d'appel, votre appareil sonne et ne prend pas la communication automatiquement. Vous devez décrocher le combiné pour permettre l'établissement de la transmission.

Votre **G@léo 4830 Net** regroupe 3 appareils en un seul : un téléphone, un fax et un répondeur. Les différents modes de réception proposés lui permettent de s'adapter aux besoins les plus courants (pour changer de mode de réception, voir le § **Sélection du mode de réception**).


Votre **G@léo 4830 Net** dispose également d'une mémoire de réception capable d'enregistrer vos fax :

- même s'il n'y a pas de papier en poste,
- en toute confidentialité.


**Remarque :** la mémoire est commune à la réception de messages fax et de messages vocaux. Sa capacité maximum est de 22 minutes de messages vocaux ou d'environ 54 pages\* de messages fax.

\* Lettre slerexe n°1 de l'ITU-TS

## IMPRESSION DES TELECOPIES ENREGISTREES

La présence de télécopies reçue(s) en mémoire mais pas encore imprimées est signalée par le clignotement de la touche .





- 1 Installez du papier d'impression (voir le chapitre : INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION).


- 2 Appuyez sur la touche .

*Les télécopies enregistrées dans la mémoire de réception s'impriment automatiquement.*


## VISUALISATION JAUGE RUBAN

La jauge du ruban encreur donne (en pourcentage), la quantité de ruban encreur restant disponible, pour visualiser la jauge ruban :




- 1 Appuyez sur les touches , ,  et .

Pour quitter l'affichage, appuyez sur .

## RECEPTION EN MEMOIRE

A la livraison, votre appareil est programmé pour recevoir les télécopies systématiquement en mémoire. Celles-ci ne sont alors imprimées que sur demande de votre part, par appui sur la touche .


Si vous désirez imprimer automatiquement vos télécopies au fur et à mesure qu'elles sont reçues, vous devez programmer "**SANS**" réception des fax en mémoire :

- 1** Appuyez sur les touches ,  et .


L'écran affiche :  
**36>RECEPT MEM**

- 2** Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**361>AVEC**  
**362 SANS**

- 3** Appuyez sur la touche  pour sélectionner **SANS**.

L'écran affiche :  
**362>SANS**

- 4** Appuyez sur la touche .

*Les télécopies reçues  
sont imprimées  
automatiquement au  
fur et à mesure de leur  
arrivée.*

**Remarque 1 :** s'il n'y a plus de papier, vos fax sont mis en mémoire.

**Remarque 2 :** les télécopies reçues en mémoire peuvent également être imprimées à distance, voir le chapitre : **IMPRIMER LES MESSAGES FAX À DISTANCE**.

## **MODE TELEPHONE-FAX (AUTOMATIQUE AVEC AIGUILLAGE DES APPELS)**

Ce mode automatique est prévu pour une ligne recevant des appels Fax et des appels téléphoniques. Votre appareil trie les appels : il reçoit les télécopies automatiquement et de façon silencieuse, et sonne lorsque l'appel est téléphonique.

Ce mode est sélectionné quand les icônes  et  sont affichées.

Lors d'un appel, votre appareil décroche automatiquement (sans sonner) et transmet un message d'accueil pré-enregistré ("Bonjour, vous êtes en communication avec un téléphone-fax. Veuillez patienter"), invitant votre correspondant à patienter :

- Si c'est un appel Fax, il passe en réception télécopie.
- Si c'est un appel vocal, votre appareil sonne pendant 30 secondes. Si vous ne répondez pas, après ce délai, il passe en réception télécopie (ou en répondeur si une annonce a été enregistrée).

## MODE TELEPHONE (MANUEL)


Ce mode de fonctionnement est prévu pour une ligne recevant peu de télécopies. Il est sélectionné quand l'icône ☎ seule est affichée.

Retirez tout document éventuellement inséré dans le chargeur de document, sinon en cas de communication Fax, c'est celui-ci qui sera émis.

- 1** Lorsque le téléphone sonne, décrochez le combiné.

*L'appareil ne prend pas la ligne automatiquement et affiche :*  
**APPEL ENTRANT**


- 2** Ecoutez dans votre combiné :

- Si c'est un appel vocal, vous pouvez dialoguer avec votre correspondant. Si celui-ci désire vous envoyer un Fax : lorsqu'il est prêt, appuyez sur  puis raccrochez.

*L'écran affiche :*  
**RECEPTION**


- Si c'est un appel Fax (porteuse stridente), attendez que l'afficheur indique "RECEPTION", puis raccrochez votre combiné.







*Votre appareil passe automatiquement en mode Fax et l'écran affiche :*  
**RECEPTION**

- Si vous n'entendez rien, l'appel est peut-être émis par un ancien modèle de télécopieur. Dans ce cas appuyez sur  puis raccrochez.

*Votre appareil recevra la télécopie.*




## SELECTION DU MODE DE RECEPTION

Appuyez sur la touche  (une fois ou plus) pour sélectionner le mode de réception désiré :

- MODE TELEPHONE : icône  affichée.
- MODE TELEPHONE-FAX : icônes  et  affichées.
- MODE TELEPHONE-FAX-REPONDEUR : icônes ,  et  affichées.

## REGLAGE DU NOMBRE DE SONNERIES AVANT DECROCHAGE AUTOMATIQUE EN

MODE   


- 1** Appuyez sur les touches ,   
et .

L'écran affiche :  
**26>SONNERIES**

- 2** Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**SONNERIES**


- 3** Entrez le nouveau nombre de sonneries désiré (2 à 5).

- 4** Appuyez sur la touche  pour valider.

**Remarque :** si vous prenez la communication à partir d'un second téléphone connecté sur une autre prise de la même ligne téléphonique, vous pouvez commander la réception de fax à distance à partir de ce téléphone en composant # puis 7. **G@léo 4830 Net** passera alors en mode de réception télécopie. Ce téléphone doit être réglé en numérotation à fréquence vocale.

## SATURATION DE LA MEMOIRE DE RECEPTION

- Lorsqu'il y a trop de télécopies reçues dans la mémoire, l'appareil est saturé et ne peut plus enregistrer de message fax supplémentaire.
- Il faut alors imprimer les télécopies reçues pour vider la mémoire.

L'icône  clignote et l'écran affiche :  
**MEMOIRE PLEINE**

## EFFACEMENT DES TELECOPIES ENREGISTREES

- Les pages de documents fax s'effacent automatiquement de la mémoire dès qu'elles sont imprimées.
- Une impression suspendue par manque de papier sera reprise à la première page non imprimée.
- L'indication de présence d'un document s'efface lorsque toutes les pages ont été imprimées.



# DEPOSER ET RELEVER UN DOCUMENT

## DEPOSER UN DOCUMENT

Vous préparez un document (moins de 15 feuilles A4) et le mettez en place dans le télécopieur comme pour le faxer normalement. Votre correspondant pourra récupérer lui-même ce document à condition qu'il soit équipé d'un télécopieur doté de la fonction relève; il paiera la communication. Votre correspondant pourra ainsi récupérer le document qui **lui est destiné** quand il le voudra, par exemple pendant votre absence.




- Vérifiez que votre appareil est en mode de réception TELEPHONE-FAX ou TELEPHONE-FAX-REPONDEUR (voir le chapitre : RECEVOIR UNE TELECOPIE).

### ● DEPOT SIMPLE


Le document déposé sera relevé par un seul destinataire :

- 1 Insérez le document à déposer, dans le chargeur de document.


*L'écran affiche :*  
**DOCUMENT PRET**

- 2 Appuyez sur les touches  ,  ,  
.

*L'écran affiche :*  
**33>DEPOT**

- 3 Appuyez sur  pour valider.

*L'écran affiche :*  
**1> DEPOT SIMPLE**  
**2 DEPOT MULTIPLE**








- 4 Appuyez sur  , le document est analysé et mis en mémoire.

*L'écran affiche :*  
**DOC EN DEPOT**

Lorsque le télécopieur de votre correspondant procédera à la **relève** de votre document, celle-ci se fera **automatiquement**.









## ● DEPOT MULTIPLE

Le document déposé pourra être relevé par plusieurs destinataires :

- 1** Insérez le document à déposer, dans le chargeur de document.  
*L'écran affiche :  
**DOCUMENT PRET***
- 2** Appuyez sur les touches , , .  
*L'écran affiche :  
**33>DEPOT***
- 3** Appuyez sur  pour valider.  
*L'écran affiche :  
**1>DEPOT SIMPLE**  
**2 DEPOT MULTIPLE***
- 4** Appuyez sur la touche  pour choisir **DEPOT MULTIPLE** et sur la touche  pour valider.  
*L'écran affiche :  
**1>DOC MEMOIRE**  
**2 DOC CLAVIER***
- 5** Appuyez sur  pour valider. Le document est analysé et mis en mémoire.  
*L'écran affiche :  
**1>DOC EN DEPOT***


**Remarque :** dans le cas d'un dépôt multiple le document ne sera jamais effacé automatiquement de la mémoire, vous devez le supprimer par la fonction 63.

## ● DEPOT D'UN TEXTE ENTRE AU CLAVIER


- 1** Appuyez sur les touches , ,  et  pour valider.  
*L'écran affiche :  
**33>DEPOT***
- 2** Choisissez **DEPOT SIMPLE** ou **MULTIPLE** en appuyant sur la touche .  
*L'écran affiche :  
**1>DEPOT SIMPLE**  
**2 DEPOT MULTIPLE***
- 3** Appuyez sur la touche  pour choisir **DOC CLAVIER** et sur la touche  pour valider.  
*L'écran affiche :  
**1>DOC MEMOIRE**  
**2 DOC CHARGEUR**  
**3 DOC CLAVIER***
- 4** Entrez au clavier le texte de votre choix.  
*L'écran affiche le texte saisi :*
- 5** Validez par la touche .  
*L'écran affiche :  
**DOC EN DEPOT***

## RELEVER UN DOCUMENT

Votre correspondant aura préparé son télécopieur en conséquence.  
Pour récupérer le document qui **vous est destiné** :


- 1** Appuyez sur les touches , **3**  
et **2**.


*L'écran affiche :*  
**32>RELEVE**

- 2** Appuyez sur  pour valider.

*L'écran affiche :*  
**DESTINATAIRE**


- 3** Composez le numéro de Fax de  
votre correspondant ou effectuez  
une recherche dans le répertoire.

- 4** Appuyez sur la touche  si vous  
désirez une relève immédiate,  
sinon :

- Appuyez deux fois sur la touche  
.

*L'écran affiche :*  
**ENTRER HEURE**  
*et l'heure de relève.*

- Entrez l'heure de relève du fax.

- Appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**le n° du télécopieur à  
relever,  
l'heure de relève,  
et la date et l'heure  
courantes.**




## FONCTION FILE D'ATTENTE

Cette fonction permet la gestion des commandes en attente d'exécution (émission différée, dépôt ou relève).


Après la programmation d'une commande à exécution différée, vous pouvez imprimer la liste des commandes en attente afin de repérer l'opération à traiter. Vous pouvez alors procéder à des modifications, demander l'exécution immédiate de la commande ou imprimer le document correspondant à la commande en attente.

### IMPRIMER LA LISTE DES COMMANDES EN ATTENTE

**1** Installez du papier d'impression (voir le chapitre : INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION).

**2** Appuyez sur les touches ,   
et .




L'écran affiche :  
**65>IMP LISTE**

**3** Appuyez sur la touche .


La liste des commandes s'imprime.

**Remarque :** votre **G@léo 4830 Net** peut avoir jusqu'à 10 commandes en attente.

## SUPPRIMER UNE COMMANDE EN ATTENTE



- 1 Appuyez sur les touches , ,  
.

L'écran affiche :  
**63>SUPPRIMER**



- 2 Appuyez sur la touche .
- Les différents types de commandes en attente sont :

La première **commande en attente** s'affiche.

- EMI : émission,
- DEP : dépôt,
- REL : relève,
- NET : émission Internet (fax ou e-mail).




- 3 Choisissez la commande à supprimer en utilisant la touche  et appuyez sur .

L'écran affiche :  
**CONFIRMER  
VALIDER <OK>**


- 4 Appuyez sur la touche  pour confirmer et quittez le menu par .

Le document correspondant (s'il existe) est automatiquement effacé de la mémoire.

## EXECUTER IMMEDIATEMENT UNE COMMANDE EN ATTENTE



- 1** Appuyez sur les touches    
et .

*L'écran affiche :  
**61>EXECUTER***

- 2** Appuyez sur la touche .
- Les différents types de commandes en attente sont :




*L'écran affiche la  
première **commande**  
**en attente**.*

- EMI : émission,
- DEP : dépôt,
- REL : relève,
- NET : émission Internet (fax ou e-mail).
- CNX : connexion Internet


- 3** Choisissez la commande à exécuter en utilisant la touche  et appuyez sur la touche .

*La commande choisie  
est exécutée.*

## MODIFICATION D'UNE COMMANDE EN ATTENTE



- 1 Appuyez sur les touches ,   
et .

L'écran affiche :  
**62>MODIFIER**


- 2 Appuyez sur la touche .
- Les différents types de commandes en attente sont :

La première **com-  
mande en attente**  
s'affiche sur l'écran.


- EMI : émission,
- REL : relève.


- 3 Choisissez la commande à modifier en utilisant la touche  et appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**DESTINATAIRE**

- 4 Vous pouvez alors, selon votre besoin, modifier le numéro du destinataire et l'heure d'exécution de la commande : entrez le nouveau numéro (ou retapez l'ancien, si vous voulez seulement modifier l'heure de l'émission ou de la relève) et appuyez sur la touche .


L'écran affiche :  
**ENTRER HEURE**

- 5 Entrez la nouvelle heure (ou appuyez directement sur la touche , si vous voulez exécuter immédiatement la commande).


- 6 Appuyez sur la touche  pour valider la modification.

## IMPRIMER UN DOCUMENT EN ATTENTE

- 1** Installez du papier d'impression  
(voir le chapitre : INSTALLER LE  
PAPIER D'IMPRESSION).



- 2** Appuyez sur les touches , **6**  
et **4**.

*L'écran affiche :  
**64>IMP DOCUMENT***

- 3** Appuyez sur la touche .
- Les différents types de commandes  
auxquelles correspond un document  
en attente sont :

*Le premier **document  
en attente** s'affiche  
sur l'écran.*

- EMI : émission,
- DEP : dépôt.

- 4** Choisissez le document à imprimer  
en utilisant la touche  et  
appuyez sur la touche .

*Le **document choisi**  
s'imprime.*







## ENREGISTRER UN CODE D'INTERROGATION

Le **code d'interrogation** vous permet :

- d'**interroger à distance votre répondeur** (consultation à distance des messages vocaux), (voir chapitre : UTILISER LE REPONDEUR ENREGISTREUR, § **Ecouter les messages à distance**),
- d'**interroger à distance votre répondeur-fax** (consultation à distance des messages fax reçus en mémoire), (voir chapitre : UTILISER LE TELECOPIEUR, § **Imprimer les messages fax à distance**),
- de **consulter localement** les messages vocaux et les messages fax en toute confidentialité (voir chapitre : UTILISER LE TELECOPIEUR, § **Se protéger contre la consultation indiscrete des messages**).

A la livraison le code d'interrogation est 0000. Pour permettre l'interrogation à distance, vous devez entrer un code d'interrogation différent de 0000.


- 1** Appuyez sur les touches , ,  
 et .

L'écran affiche :  
**282>CODE INTERRO**

- 2** Appuyez sur la touche .

- 3** Composez un code à **4 chiffres** avec les touches du clavier (code différent du code privilégié).

Les **4 chiffres** s'inscrivent sur l'afficheur.

- 4** Appuyez sur la touche .

Le **code** est enregistré.

### ● **REEMPLACER LE CODE**

Refaites les séquences **1** à **4** en modifiant le code.

### ● **SUPPRIMER LE CODE**






Faites les séquences de **1** à **4** en entrant 0000.

*Vous ne pouvez plus utiliser l'interrogation à distance.*



# SE PROTEGER CONTRE LA CONSULTATION INDISCRETE DE MESSAGES


Vous pouvez protéger votre **G@léo 4830 Net** contre la consultation indiscrete de vos messages fax ou répondeur. Pour cela, vous devez, après avoir installé le code d'interrogation (voir chapitre : UTILISER LE TELECOPIEUR, § **Enregistrer un code d'interrogation**), mettre en place le verrou d'accès aux messages.

## METTRE EN PLACE LE VER- ROU D'ACCÈS

- 1** Appuyez sur les touches , , ,  et .

*L'écran affiche :*  
**2811 AVEC**  
**2812>SANS**

- 2** Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des touches  ou  du navigateur.


- 3** Appuyez sur la touche  pour valider votre choix.


**SANS** : l'accès local aux messages se fait sans entrer le code d'interrogation.


**AVEC** : l'accès local aux messages n'est possible qu'après avoir entré le code d'interrogation.


## ACCÉDER AUX MESSAGES VERROUILLÉS


---


**1** Appuyez sur la touche .

ou .

**2** Appuyez sur la touche  ou sur celle correspondant à votre numéro de boîte à lettres.

**3** Appuyez sur la touche .

**4** Entrez le code d'interrogation ou le code de boîte à lettres .

**5** Appuyez sur la touche .


# IMPRIMER LES MESSAGES FAX A DISTANCE

Si vous êtes éloigné de votre **G@léo 4830 Net** et que vous disposez localement d'un télécopieur, vous pouvez imprimer sur ce dernier les télécopies reçues en mémoire dans votre appareil.

Vous avez au préalable enregistré un **code d'interrogation** (voir § précédent).



- 1 Composez, depuis un télécopieur distant muni d'un téléphone, votre numéro d'appel.

*Pour que l'appel à distance fonctionne, vous devez l'effectuer à partir d'un télécopieur muni d'un téléphone configuré en mode de numérotation fréquences vocales.*


- 2 Tapez sur la touche  pendant l'annonce, puis tapez les **4 chiffres** de votre **code d'interrogation**.

Attendez la fin de la diffusion des messages vocaux.

*Vous entendez une **série de bips sonores**.*

- 3 Appuyez successivement sur les touches  et .

*Vous entendez la **tonalité télécopie**.*

- 4 Activez le télécopieur (touche .

- Votre appareil va alors réémettre la totalité des télécopies reçues dans la mémoire.

**Remarque 1 :** le code d'interrogation est utilisé pour accéder au répondeur vocal ou au répondeur fax. Vous pouvez donc, lors d'une même communication écouter vos messages vocaux ou imprimer vos documents fax.

**Remarque 2 :** lorsque vous interrogez à distance votre répondeur fax, les télécopies réémises sont automatiquement effacées de la mémoire.

# IMPRIMER ET COMPRENDRE LE JOURNAL DE "BORD"

Le journal de bord est en fait constitué de deux journaux témoins de vos communications :

- un journal d'émission,
- un journal de réception.

La présentation est identique pour les deux journaux et comporte 7 colonnes :

Date / Heure

- Date et heure de la transaction.

Correspondant

- Numéro complet du correspondant.

*Si votre correspondant l'a programmé sur son appareil.*

Mode

- Résolution de l'image.

Pages

- Nombre de pages transmises ou reçues.

Durée

- Durée totale de la communication.

Résultat


- Résultat de l'émission ou de la réception.



*Un **CODE** apparaît si incident : il est expliqué page suivante.*

Note

- Précise le résultat de l'émission ou de la réception ou s'il s'agit d'un message enregistré sur le répondeur.

## IMPRESSION DES JOURNAUX

- 1** Appuyez sur les touches ,

 et .

- 2** Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**52>JOURNAUX**

Les **journaux** s'impriment.

## CODE D'EMISSION OU DE RECEPTION

En cas d'incident, le résultat de la transmission correspond à un code dont la signification est donnée ci-après :

CODE	SIGNIFICATION ET REMEDE
01	Votre correspondant ne répond pas : appelez ultérieurement.
02	Vérifiez le numéro de votre correspondant.
03	Vous avez appuyé sur STOP pendant la communication.
04	Vérifiez votre numéro abrégé.
05	Bourrage du document ou panne du chargeur pendant la communication.
07	Incident dans le fonctionnement du télécopieur de votre correspondant ou de la ligne : recommencez la communication.
08	Le document que vous avez émis a peut-être été mal reçu ; vérifiez auprès de votre correspondant ou réémettez-le.
0A	Votre correspondant a tenté d'effectuer une RELEVÉ du document qui lui était destiné, mais vous avez omis de le lui mettre en DEPOT.
0B	Différence entre le nombre de pages prévu à l'EMISSION et celui des pages EMISES: vérifiez le nombre de pages.
13	Mémoire saturée : écoutez et/ou imprimer vos messages.
17	Le N° de BAL que vous avez indiqué est erroné.


## **CODE D'INCIDENT DE COMMUNICATION INTERNET**

<b>CODE</b>	<b>SIGNIFICATION ET REMEDE</b>
<b>40 - 41</b>	Pas de réponse de votre fournisseur d'accès, si l'erreur est systématique, vérifier le numéro d'appel du fournisseur d'accès.
<b>42</b>	Votre fournisseur d'accès refuse la connexion, le service est momentanément indisponible, vérifier les paramètres de connexion Internet.
<b>43</b>	Impossible de se connecter au serveur SMTP de remise du courrier, service momentanément indisponible, vérifier les paramètres de messagerie Internet et les serveurs.
<b>44</b>	Impossible de se connecter au serveur POP3 de récupération du courrier, service momentanément indisponible, vérifier les paramètres de messagerie Internet et les serveurs.
<b>45</b>	Déconnexion du fournisseur d'accès, le service devient momentanément indisponible, retenter l'opération plus tard.
<b>46</b>	Déconnexion du serveur SMTP de remise du courrier, le service devient momentanément indisponible, retenter l'opération plus tard.
<b>47</b>	Déconnexion du serveur POP3 de récupération du courrier, le service devient momentanément indisponible, retenter l'opération plus tard.
<b>48</b>	Déconnexion Internet, le service devient momentanément indisponible, retenter l'opération plus tard.








## COPIER UN DOCUMENT

Votre **G@léo 4830 Net** peut être utilisé comme copieur d'appoint. Les copies sont réalisables à partir d'un document non relié.

- 1 Installez du papier d'impression (voir le chapitre : INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION).
- 2 Insérez le document à photocopier dans le chargeur de document, comme pour émettre une télécopie.
- 3 Appuyez sur la touche  pour lancer la photocopie.

Vous pouvez imprimer jusqu'à 99 copies d'un même document :

- 1 Installez du papier d'impression et insérez le document à photocopier dans le chargeur.
- 2 Appuyez sur les touches ,  et .
- 3 Appuyez sur la touche .
- 4 Entrez le nombre de copies et validez par .

*L'écran affiche :*  
**56>MULTICOPIES**

*L'écran affiche :*  
**NOMBRE COPIES**

*Le document est analysé, mis en mémoire et imprimé en plusieurs exemplaires*






## BOITES AUX LETTRES (BAL)

Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec des appareils compatibles avec le vôtre. Vous pouvez :


- émettre un document dans la "boîte aux lettres" de votre correspondant,
- relever un document déposé par votre correspondant dans sa "boîte aux lettres".

### CREATION D'UNE BOITE AUX LETTRES


---

- 1** Appuyez sur les touches , ,  
,  et .

*L'écran affiche :*  
**NUMERO DE BAL**

- 2** Entrez au clavier un chiffre entre 1 et 5 et appuyez sur .

*L'écran affiche :*  
**7111>CODE BAL**

- 3** Appuyez à nouveau sur  et entrez un numéro de code d'accès à votre BAL.

*L'écran affiche :*  
**CODE BAL**



*Le code BAL (4 chiffres) vous permet d'interroger à distance et/ou de verrouiller la boîte aux lettres.*

4 Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**7112>VERROU MESS**

5 Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**71121 AVEC**  
**71122>SANS**

6 Appuyez sur les touches  ou  pour sélectionner **AVEC** ou **SANS**.

7 Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**7113>ANNONCE BAL**



8 Décrochez votre combiné et enregistrez l'annonce d'accueil par exemple "Boîte aux lettres de M. DUPONT" et raccrochez.

L'écran affiche :  
**DECROCHER SVP**  
**ANNONCE**

*Cette **annonce** sera automatiquement émise lors d'un accès à votre boîte aux lettres.*

## SUPPRESSION D'UNE BOITE AUX LETTRES

---


1 Appuyez sur les touches , ,

,  et .








2 Entrez le numéro de BAL que vous voulez supprimer et appuyez sur

.





L'écran affiche :  
**NUMERO DE BAL**

3 Appuyez sur la touche .

## EMISSION VERS UNE BOITE AUX LETTRES

- 1 Insérez le document à transmettre.  
*L'écran affiche :  
**DOCUMENT PRET***
- 2 Appuyez sur les touches , ,  
, .  
*L'écran affiche :  
**713>EMISSION BAL***
- 3 Appuyez sur la touche .  
*L'écran affiche :  
**DESTINATAIRE***
- 4 Composez le numéro de Fax de votre correspondant.  
Vous pouvez également rechercher votre correspondant dans le répertoire (voir : **émission par recherche dans le répertoire** dans *Transmettre une télécopie* du chapitre UTILISER LE TELECOPIEUR).  
*Le **numéro** s'affiche à l'écran.*
- 5 Appuyez sur la touche .  
*L'écran affiche :  
**NUMERO BAL***
- 6 Composez le numéro de boîtes aux lettres (BAL) de votre correspondant (numéro utilisé par votre correspondant pour initialiser sa BAL).  
*Le **numéro de BAL** s'affiche à l'écran.*
- 7 Appuyez sur la touche .

## RELEVÉ D'UNE BOÎTE AUX LETTRES

- 1 Appuyez sur les touches , ,  
, .

L'écran affiche :  
**714>RELEVÉ BAL**

- 2 Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**DESTINATAIRE**

- 3 Composez le numéro de Fax de votre correspondant.  
Vous pouvez également rechercher votre correspondant (voir : **émission par recherche dans le répertoire** dans *Transmettre une télécopie* du chapitre UTILISER LE TELECOPIEUR).


Le **numéro** s'affiche à l'écran.

- 4 Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**NUMÉRO BAL**


- 5 Composez le numéro de boîte aux lettres (BAL) de votre correspondant dans laquelle se trouve le document à relever.


Le **numéro de BAL** s'affiche à l'écran.

- 6 Appuyez sur la touche .

L'écran affiche :  
**CODE ACCÈS**

- 7 Composez le code secret associé à la BAL (4 chiffres).

Si vous désirez relever immédiatement la boîte aux lettres, appuyez sur la touche  ; dans le cas contraire, poursuivez la procédure.

- 8** Appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**ENTRER HEURE**


- 9** Composez l'heure de la relève, à l'aide du clavier numérique.

*L'heure choisie s'affiche à l'écran.*


- 10** Appuyez sur la touche .


*L'écran affiche :*  
**le n° du télécopieur à relever, l'heure de relève, la date et l'heure courante.**

## **COMMENT ACCEDER A VOTRE BOITE AUX LETTRES**

- 1** Si vous attendez un message vocal, appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**NUMERO DE BAL**

Si vous attendez un message fax, appuyez sur la touche .

- 2** Entrez le numéro (entre 1 et 5) de votre boîte aux lettres et appuyez sur la touche .

**Remarque :** pour écouter un message vocal ou imprimer un message fax **non** déposé dans une boîte aux lettres particulière, il faut désigner la BAL 0.

## INTERROGATION A DISTANCE DE VOTRE BOITE AUX LETTRES

- 1 Composez, depuis un téléphone ou un télécopieur distant, votre numéro d'appel.

*Vous entendez l'**annonce** de votre répondeur vocal.*

- 2 Après la diffusion du message d'accueil, appuyez sur les touches (#), (1) et le numéro de votre boîte aux lettres (entre 1 et 5).

- 3 Entrez les 4 chiffres du code de votre boîte aux lettres.  
Si vous appelez depuis un télécopieur : après la diffusion des messages vocaux, appuyez sur les touches 8 et 0 du télécopieur pour prendre connaissance de vos messages fax éventuels.

*Vous écoutez les messages vocaux (éventuellement) déposés dans votre boîte aux lettres.*

## COMMENT VOTRE CORRESPONDANT DEPOSE-T-IL SON MESSAGE DANS VOTRE BOITE AUX LETTRES

- 1 Il compose votre numéro d'appel téléphonique.
- 2 Lorsqu'il entend l'annonce émise par votre appareil, il tape successivement sur les touches (#) et (1) de son clavier et il tape le numéro (entre 1 et 5) de votre Boîte aux lettres.
- 3 Il entend le mémo vocal émis par **G@léo 4830 Net**.

*Votre Galéo doit être en mode de réception **TEL-FAX** ou **TEL-FAX-REP***

- 4 A la fin du mémo vocal, il dépose son message vocal ou son message fax (en activant son télécopieur). Puis il raccroche.

# APPEL DE SERVEURS TELECOPIE

**G@léo 4830 Net** vous permet de vous connecter sur des serveurs audio-fax, comme Audiotel de France Télécom par exemple.

Connecté à un tel serveur, en utilisant le clavier numérique de votre **G@léo 4830 Net**, vous pouvez recevoir une télécopie, puis revenir au mode vocal de manière interactive :

- 1** Sélectionner le document que vous recevrez immédiatement.
- 2** Répéter l'opération (sélection et réception de document) plusieurs fois au cours de la même communication, lorsque le serveur vous offre ce choix.

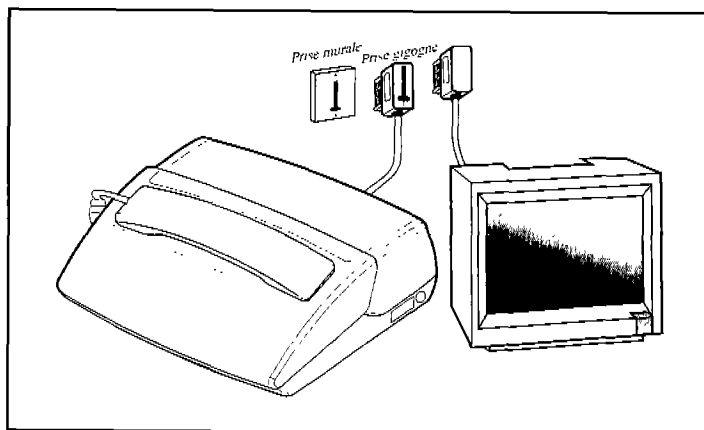


# IMPRIMER UN ECRAN MINITEL

Lorsqu'un Minitel est relié à votre **G@léo 4830 Net**, vous pouvez imprimer les affichages visualisés sur votre écran Minitel.

## RACCORDEMENT DU MINITEL




Branchez le cordon ligne téléphonique du Minitel sur la prise gigogne de votre appareil.







**Remarque :** votre appareil **ne permet pas** d'imprimer un écran Minitel dans le cas où vous avez appelé le **3623** (serveur fonctionnant en mode TVR).


## IMPRESSION D'ECRANS MINITEL

Votre appareil vous permet d'imprimer 2 pages écran Minitel sur une page A4 (papier d'impression).

- 1 Installez du papier d'impression dans votre appareil (voir le chapitre : **INSTALLER LE PAPIER D'IMPRESSION**).
- 2 Etablissez votre communication Minitel.
- 3 Appuyez sur la touche  de votre **G@léo 4830 Net** pour imprimer. *L'écran du Minitel s'imprime.*
- Si vous appuyez sur la touche , la page est éjectée.
- Si vous voulez imprimer un autre écran Minitel, alors visualisez le nouvel affichage sur le Minitel et appuyez sur la touche . *Le deuxième écran Minitel s'imprime sur la même page A4.*

**Remarques :** si vous ne commandez pas une seconde impression avant 1 minute et 30 secondes, la page en cours est éjectée. Vous pouvez imprimer votre **écran Minitel** en normal ou en inverse :

- Pour imprimer en **mode normal**, l'icône  doit être absente (mode recommandé pour les textes) ; si nécessaire, appuyez sur la touche  pour changer de mode.
- Pour imprimer en **mode inverse**, l'icône  doit être affichée ; si nécessaire, appuyez sur la touche  pour changer de mode.


Si vous coupez directement le secteur sur votre **Minitel**, appuyez sur la touche .




En fonction du contenu de l'**image Minitel** imprimée, certains documents peuvent présenter des difficultés de lecture (en particulier des textes grisés sur fond sombre). Dans ce cas, recommencez l'impression en changeant le mode d'impression (**normal** ou **inverse**).

## FOURNISSEUR D'ACCES INTERNET

Pour pouvoir accéder au réseau Internet et émettre ou recevoir des documents, vous devez tout d'abord souscrire un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès (ex : WANADOO).

Vous pouvez alors ensuite paramétrer votre machine en fonction de ce fournisseur d'accès. Pour cela :



**1** Appuyez sur les touches .

,  et .


Ce menu vous permet de choisir votre fournisseur d'accès et d'entrer les paramètres correspondants.

### CHOIX DU FOURNISSEUR D'ACCES

---

**1** Choisissez à l'aide des touches  et  parmi une liste de fournisseur Internet.





- **SANS ACCES** : inhibe l'accès aux fonctions Internet.
- **WANADOO**, etc..
- **PROVIDER 2**.
- **AUTRE** : si votre fournisseur n'apparaît pas dans la liste.

**2** Appuyez sur la touche .

## PARAMETRES DU FOURNISSEUR D'ACCES

Ces paramètres vous permettent de vous identifier sur le réseau Internet auprès de votre fournisseur d'accès afin d'émettre et de recevoir des documents sur Internet.

Si vous avez choisi **WANADOO**, etc. :

- Entrez successivement les paramètres suivants :
  - numéro d'appel : il est déjà enregistré dans votre fax.  
C'est un numéro national.
  - identifiant connexion (ou login),
  - mot de passe connexion,
  - identifiant messagerie,
  - mot de passe messagerie,
  - adresse E-mail.
  - Les **serveurs** SMTP, POP3, DNS PRINCIPAL, DNS SECONDAIRE sont déjà enregistrés dans votre fax. Ils sont accessibles en appuyant sur les touches     (voir § : REGLAGES).

Si vous avez choisi **AUTRES** :

Vous devez définir manuellement tous les paramètres (ils vous sont fournis par votre fournisseur d'accès) :

- numéro d'appel,
- identifiant connexion (login),
- mot de passe connexion,
- identifiant messagerie,
- mot de passe messagerie,
- adresse E-mail,
- serveur SMTP : indique automatiquement l'adresse du serveur pour toute émission sur Internet,

- serveur POP3 : indique automatiquement l'adresse du serveur pour toute réception de document dans votre boîte aux lettres Internet,
- DNS PRINCIPAL / DNS SECONDAIRE : véhicule les messages sur Internet (l'adresse du serveur est constituée de 4 groupes de 3 chiffres maximum séparés par des points),

*Si votre fournisseur d'accès ne vous a pas fourni de coordonnées pour le DNS secondaire, entrez celles du DNS principal.*

**ATTENTION** : si vous avez sélectionné un fournisseur d'accès autre que ceux indiqués, vérifiez qu'il utilise pour ses communications Internet les protocoles SMTP et POP3. Dans le cas contraire, votre fax ne sera pas compatible en mode fax Internet.

# EMISSION / RECEPTION SUR INTERNET

## CONNEXION A INTERNET

Une connexion fax-Internet via un fournisseur d'accès, se déroule de la façon suivante :


- émission vers la boîte aux lettres Internet de votre correspondant de tous les fax-Internet en attente d'émission,
- réception de tous les fax-Internet déposés dans votre boîte aux lettres Internet personnelle, le document-fax proprement dit est transmis en «pièce jointe» de l'E-mail.




La **connexion** se déclenche de deux façons différentes selon la programmation de votre machine (voir chapitre REGLAGES, § **Réglages courants**) :

- de manière automatique, une ou plusieurs fois par jour (selon votre choix),
- immédiatement et manuellement en procédant de la manière suivante :

**1** Appuyez deux fois sur la touche

ou .

**2** Appuyez sur les touches ,

,  et .

(INTERNET / ACCES IMMEDIAT)




## EMISSION DE FAX SUR INTERNET


---


Quel que soit le document ou message à émettre (fax, E-mail ou message vocal), le document est analysé et mis en mémoire. Il sera émis via le réseau Internet lors de la prochaine connexion.

**Remarque :** si le destinataire de votre envoi est un ordinateur, le document émis sera reçu comme une pièce jointe d'un E-mail.





- 1 Placez le document dans le chargeur.
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Entrez l'**adresse E-mail** de votre destinataire.
- 4 Appuyez sur la touche .

**Remarques :** pour le caractère @, appuyez simultanément sur les touches   et  du clavier alphabétique.


Pour saisir le point, appuyez sur la touche  du clavier alphabétique,


Pour les majuscules, utilisez simultanément sur la touche  (Shift) et la touche alphabétique à mettre en majuscule.


## EMISSION D'E-MAIL SUR INTERNET

- 1 Appuyez sur les touches , ,  
 et .


*L'écran affiche :*  
**ADRESSE :**

- 2 Entrez l'**adresse E-mail** et appuyez sur la touche .

- Confirmez à nouveau par  si vous n'avez qu'un seul destinataire, sinon entrez la 2ème adresse E-mail.





- 3 Entrez l'**objet** (nombre de caractères maxi : 80) et appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**OBJET :**


- 4 Entrez le **message** (nombre de caractères maxi : 800) et appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**TEXTE :**

## EMISSION D'UN MESSAGE VOCAL SUR INTERNET

- 1 Appuyez sur les touches , ,  
 et .

*L'écran affiche :*  
**ADRESSE :**

- 2 Entrez l'**adresse E-mail** et appuyez sur la touche .

*L'écran affiche :*  
**DECROCHER SVP  
MEMO**

- 3 Décrochez le combiné et enregistrez votre message vocal.

- 4 Raccrochez le combiné à la fin de l'enregistrement de votre message vocal, ce dernier doit être **supérieur à 5 secondes**.

*L'écran affiche :*  
**ENREGISTRER**




## RECEPTION SUR INTERNET

---


Quel que soit le document reçu (fax, E-mail ou message vocal), la **réception** se fait automatiquement **lors de chaque connexion à Internet**.

Un fichier autre qu'un fax (fichier **Traitement de texte, CAO, etc.**) ne peut pas être exploité par votre fax. Vous pouvez conserver ces documents dans votre boîte aux lettres Internet pour les exploiter avec un ordinateur (Voir le chapitre REGLAGES, § **Tri des mails reçus**).

### **Impression de fax et d'E-mail sur Internet :**






Pour imprimer vos fax ou E-mails, procédez comme pour une télécopie : en appuyant sur la touche .

### **Ecoute d'un message vocal sur Internet :**

L'écoute de ce message se fait de la même manière que pour un message du répondeur vocal, en appuyant sur la touche .

# REGLAGES INTERNET

## IMPRESSION DES REGLAGES INTERNET






- 1** Appuyez sur les touches , ,  
,  et .

*L'écran affiche :*  
**953 SERVEURS**  
**954>IMPRIMER**




**\*\*IMPRESSION\*\***  
**REGLAGES**

## TYPE DE CONNEXION INTERNET

Ce menu vous permet de choisir le mode de connexion au réseau Internet :

- 1** Appuyez sur les touches , ,  
,  et .




*L'écran affiche :*  
**951> CONNEXION**  
**952 EMISSION**



- 2** Choisissez une option à l'aide des touches  ou  et validez par .

*L'écran affiche :*  
**1> MANUELLE**  
**2 AUTOMATIQUE**

## ● MANUELLE

La connexion à Internet ne s'établira qu'à votre demande en appuyant :

deux fois sur  ou sur , .

 et . (INTERNET / ACCES IMMEDIAT) .

L'écran affiche :

**1> MANUELLE**

**2 AUTOMATIQUE**

## ● AUTOMATIQUE

La connexion s'établira à votre choix un certain nombre de fois par jour.

Pour cela, définissez :

- LE PREMIER APPEL : c'est l'heure de la première connexion.

L'écran affiche :

**PREMIER APPEL**

**00 : 00**

- LE NOMBRE D'APPELS : c'est le nombre de connexions souhaitées par jour.

L'écran affiche :

**NOMBRE D'APPEL**

**1**

- LE DERNIER APPEL : c'est l'heure de la dernière connexion (ce paramètre n'apparaît que si vous avez choisi un nombre d'appels au moins égal à 2).

L'écran affiche :

**DERNIER APPEL**






**23 : 59**

**Remarque :** la connexion automatique à Internet se fera en réalité entre plus ou moins 15 minutes autour de l'heure programmée afin d'éviter la saturation de l'accès Internet pour l'envoi à la même heure de plusieurs travaux en attente de connexion.




## TYPE D'ÉMISSION

---

Ce menu vous permet de choisir le mode d'émission par le réseau Internet :

- 1 Appuyez sur les touches , , ,  et .

*L'écran affiche :*  
**952 >EMISSION**  
**953 SERVEURS**

- 2 Choisissez une option à l'aide des touches  ou  et validez par .

*L'écran affiche :*  
**9521>IMMEDIATE**  
**9522 LORS CONNEX**

### ● IMMEDIATE

Les émissions après mise en mémoire des fax-Internet ont lieu immédiatement (la connexion est tout de suite déclenchée).






### ● LORS DE LA CONNEXION

Les émissions des fax-Internet ne se feront que lors des connexions (automatiques ou manuelles).


## SERVEURS


---

Ce menu vous permet d'avoir accès aux paramètres serveurs :

- 1 Appuyez sur les touches , , ,  et .

*L'écran affiche :*  
**953>SERVEURS**  
**954 IMPRIMER**

**2** Sélectionnez l'un des serveurs suivants et validez par .

**3** Modifiez le serveur et validez par .

● **SERVEUR SMTP**

Indique automatiquement l'adresse du serveur pour toute émission sur Internet.

*L'écran affiche :*  
**SERVEUR SMTP**

● **SERVEUR POP3**

Indique automatiquement l'adresse du serveur pour toute réception de document à récupérer dans la boîte aux lettres Internet.

*L'écran affiche :*  
**SERVEUR POP3**

● **DNS PRINCIPAL / DNS SECONDAIRE**





Ils véhiculent les messages sur Internet.

*L'écran affiche :*  
**DNS PRINCIPAL**  
**000.000.000.000**



*L'écran affiche :*  
**DNS SECONDAIRE**  
**000.000.000.000**

## **TRI DES MAILS REÇUS**

Ce menu vous permet de choisir la destination des E-mails reçus sur votre fax : vous pouvez les conserver dans votre boîte aux lettres Internet pour une utilisation ultérieure avec un ordinateur (un PC partageant le même abonnement Internet que votre fax).

**1** Appuyez sur les touches , ,  et .

*L'écran affiche :*  
**96> TRI MAILS**  
**98 BUREAU MOBILE**

- 2** Choisissez une option à l'aide des touches  ou  :

● **F@X SEUL**

Tous les mails arrivent sur votre fax.

*L'écran affiche :*

**1>F@X SEUL**

● **PC SEUL**

Votre fax vous indique simplement (en fin de connexion) le nombre de mails présents dans votre boîte aux lettres. Tous les mails sont conservés dans la boîte aux lettres pour être lus par le PC.

*L'écran affiche :*

**2>PC SEUL**

● **PARTAGE PC**

Les mails exploitables par votre fax (fax, E-mails et messages vocaux) peuvent être imprimés. Les autres sont conservés dans la boîte aux lettres pour être lus par le PC.

*L'écran affiche :*

**3> PARTAGE PC**

*L'écran affiche :*

**1>AVEC ENVOI PC**  
**2 SANS ENVOI PC**



- 3** Appuyez sur la touche .

# TRANSFERT

Si vous changez de lieu de résidence pour un temps assez long (si vous partez en vacances, par exemple), vous avez la possibilité de faire transférer automatiquement tous les messages (vocaux, fax ou E-mails) reçus par votre appareil vers un autre téléphone et/ou télécopieur ou vers un ordinateur.

Vous devez naturellement disposer sur ce nouveau lieu de résidence, d'un téléphone et/ou d'un télécopieur ou encore d'un ordinateur (adresse E-mail).




## TRANSFERT VERS UN TÉLÉPHONE ET/OU UN TÉLÉCOPIEUR

- 1** Appuyez sur les touches , **9**, **8** et .


L'écran affiche :  
**98> BUREAU MOBILE**

- 2** Sélectionner l'option **ACTIVER**.

L'écran affiche :  
**981>ACTIVER**



- 3** Sélectionnez l'option **VERS TEL/**  
**FAX** à l'aide des touches  ou  et validez avec la touche .

L'écran affiche :  
**TEL**

- 4** Entrez le numéro d'appel du destinataire final et validez avec la touche .

L'écran affiche :  
**2 REDIFF FAX**  
**3>REDIFF VOC/FAX**

**Remarque** : le message **BUREAU MOBILE** et le numéro d'appel du destinataire final sont automatiquement enregistrés dans le répertoire sous le numéro abrégé 99 (dernier numéro du répertoire et numéro d'appel non modifiable par le répertoire)

- 5 Sélectionnez l'option désirée à l'aide des touches  ou .

**REDIFF VOCAL :**

seuls les messages vocaux seront rediffusés.

**REDIFF FAX :**


seuls les messages fax seront rediffusés.




**REDIFF VOC/FAX :**

tous les messages vocaux et fax seront rediffusés vers le destinataire final.

- 6 Validez avec la touche .

*L'écran affiche :*  
**CODE INTERRO  
0000**

- 7 Saisissez un code d'interrogation à 4 chiffres et validez par .

- 8 Sélectionnez l'option désirée à l'aide des touches  ou  et validez avec la touche .

*L'écran affiche :*  
**1>SANS ANNONCE  
2 AVEC ANNONCE**




- 9 Décrochez le combiné : vous avez 5 secondes pour enregistrer une annonce. Raccrochez.

*Si vous avez choisi  
"AVEC ANNONCE"  
l'écran affiche :*  
**DECROCHER SVP  
ANNONCE**



Après avoir écouté votre annonce,

L'écran affiche :

- 10** Sélectionnez l'option désirée à l'aide des touches  ou  et validez avec la touche .

**1>SANS PROTECT**  
**2 REDIF PROTEGEE**

**Remarque :** La programmation de la rediffusion est signalée à l'écran par le message suivant : "**BUREAU MOBILE**" qui s'affiche à la place de la **date** et de l'**heure**.

### **Rediffusion des messages vocaux**

La rediffusion des messages vocaux ne sera active que si le code d'interrogation à distance est différent de 0000 .

La rediffusion des messages vocaux est indépendante de la protection de rediffusion (AVEC ou SANS).

Le destinataire devra décrocher son téléphone et dès l'écoute de l'annonce de rediffusion, il devra entrer le code d'interrogation à distance sur l'appareil destinataire pour écouter les messages vocaux.

### ***Rediffusion des messages fax***

Si vous avez choisi  
"SANS PROTECT"





- les messages fax seront automatiquement rediffusés vers le télécopieur destinataire (s'il s'agit d'un télécopieur).

Si vous avez choisi  
"REDIF PROTEGE"


- La rediffusion des messages fax ne sera active que si le code d'interrogation à distance est différent de 0000.

- Le destinataire devra décrocher son téléphone et dès l'écoute de l'annonce de rediffusion, il devra entrer le code d'interrogation à distance sur l'appareil destinataire, puis taper "80" pour déclencher la procédure d'interrogation à distance fax. Lorsqu'il entendra la tonalité fax, il devra alors activer son télécopieur (appuyer sur l'équivalent de la touche DEBUT ou ENVOI de son télécopieur) pour recevoir les messages fax.




## TRANSFERT VERS UN ORDINATEUR

- 1 Appuyez sur les touches , ,  
 et .




*L'écran affiche :*  
**981>ACTIVER**  
**982 DESACTIVER**

- 2 Appuyez sur les touches .

*L'écran affiche :*  
**1>VERS TEL/FAX**  
**2 VERS INTERNET**

- 3 Sélectionnez l'option **VERS INTERNET** à l'aide des touches  ou  et validez avec la touche .

*L'écran affiche :*  
**1 > VERS MON MAIL**  
**2 AUTRE ADRESSE**

- 4 Sélectionnez l'option désirée à l'aide des touches  ou  et validez par .

### ● **VERS MON MAIL**

Tous vos messages sont transférés vers votre adresse E-mail (partagé avec un ordinateur par exemple),

### ● **AUTRE ADRESSE**

Entrez l'adresse E-mail de rediffusion.

La connexion s'établira un certain nombre de fois par jour, selon la définition du réglage connexion.


Automatique (MENU 9512).

Pour cela, définissez :

- **LE PREMIER APPEL** : c'est l'heure de la première connexion.

- LE NOMBRE D'APPELS :  
c'est le nombre de connexions  
souhaitées par jour.





- LE DERNIER APPEL : c'est  
l'heure de la dernière connexion (ce  
paramètre n'apparaît que si vous  
avez choisi un nombre d'appels au  
moins égal à 2).

- 5** Si vous avez choisi **AUTRE**  
**ADRESSE**, entrez l'adresse E-mail  
du destinataire final et validez avec  
la touche .




**ou**

## **DÉSACTIVER LE TRANS- FERT**

---






- 1** Appuyez sur les touches , ,  
 et .

*L'écran affiche :*  
**981>ACTIVER**  
**982 DESACTIVER**




- 2** Sélectionnez l'option **DESACTIVER**  
à l'aide des touches  ou   
et validez avec la touche .

## MODIFIER LES PARAMÈ- TRES DU TRANSFERT

Ce menu vous permet, si vous avez déjà activé une fois le transfert, de modifier ses paramètres (numéro de tél/fax destinataire, type de messages à rediffuser, code d'interrogation à distance, annonce, rediffusion protégée...).

- 1** Appuyez sur les touches , ,  
,  et .

## UN PROBLEME ? VERIFIER...

INCIDENTS	CAUSES	SOLUTIONS
L'appareil ne fonctionne pas et il n'y a pas d'affichage sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence d'alimentation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les connexions secteur et alimentation.</li> </ul>
Le central téléphonique ne reconnaît pas le numéro que vous avez appelé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le cordon ligne est mal branché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la connexion ligne téléphonique.</li> </ul>
L'appareil ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'icône  clignote.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rétablissez la sonnerie (voir le § <b>Sélectionner la mélodie d'appel</b>).</li> </ul>
Vous n'entendez pas la tonalité.	<b>G@léo 4830 Net</b> n'est pas raccordé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez vos branchements poste/prises.</li> </ul>
<b>G@léo 4830 Net</b> n'indique plus l'heure exacte.	Un changement d'heure est intervenu ou votre appareil est resté hors tension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remettez votre appareil à l'heure (voir § <b>Initialiser la date et l'heure</b>).</li> </ul>
Le répondeur enregistreur ne décroche pas et "ça sonne"...	L'icône  est peut-être absente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche , l'icône s'affiche.</li> </ul>
Vous copiez un document et la page imprimée est blanche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le document à copier est à l'envers dans le chargeur de document.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retournez les pages à copier.</li> </ul>




INCIDENTS	CAUSES	SOLUTIONS
Lorsqu'un correspondant vous envoie un Fax, après quelques sonneries l'appareil ne répond pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le mode de réception Fax n'est pas adapté.</li> <li>Le nombre de sonneries sélectionné est trop grand.</li> <li>Votre appareil n'est pas adapté à sa ligne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez le mode de réception Fax (voir le chapitre : RECEVOIR UNE TELECOPIE).</li> <li>Voir le § <b>Réglage du nombre de sonneries avant décrochage.</b></li> <li>Voir le chapitre : ADAPTER L'APPAREIL A LA LIGNE.</li> </ul>
Présence d'un ou plusieurs traits noirs verticaux sur les documents copiés ou reçus chez votre correspondant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dispositif d'analyse encrassé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le capot avant et nettoyez le dispositif de lecture (analyse), situé en vis à vis du rouleau blanc, à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux imbibé d'alcool. Après le nettoyage, refermez le capot avant et faites une copie pour vous assurer de la disparition des traits.</li> </ul>
Le voyant alarme s'allume et l'écran affiche :		
«CAPOT IMPRIMANTE»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le capot arrière est mal fermé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refermez correctement le capot arrière.</li> </ul>
«VERIFIER PAPIER»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une feuille est restée coincée dans le chemin papier.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le capot avant et le capot arrière, dégagez la feuille et refermez les capots.</li> </ul>
«SURCHAUFFE IMP»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les documents imprimés comportent beaucoup de noir et l'imprimante chauffe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attendez quelques instants pour permettre le refroidissement de l'imprimante.</li> </ul>
«CHANGER RUBAN»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le ruban encreur est fini.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voir le chapitre : INSTALLER LE RUBAN ENCREUR ET LA CARTE JAUGE</li> </ul>
«JAUGE VIDE»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous avez probablement omis de remplacer la carte jauge en même temps que le ruban encreur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voir chapitre : INSTALLER LE RUBAN ENCREUR ET LA CARTE JAUGE.</li> </ul>
«JAUGE ABSENTE»	<ul style="list-style-type: none"> <li>La jauge est absente ou mal installée dans son logement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le cache du logement de jauge et assurez vous de la présence et de la mise en place correcte de la jauge.</li> </ul>
«RETIRER DOCUMENT»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a un problème dans le cheminement papier du chargeur de document.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le capot avant et vérifiez le bon cheminement du document refermez le capot avant.</li> </ul>

INCIDENTS	CAUSES	SOLUTIONS
<p><b>Mains libres</b> Silences courts, échos, ou conversations interrompues.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est possible que votre interlocuteur utilise un matériel de qualité inférieure au votre, ce qui expliquerait les problèmes rencontrés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Au début d'une communication, il est conseillé que chaque personne parle chacune à leur tour pendant quelques instants afin que votre <b>G@léo 4830 Net</b> s'adapte à son milieu.</li> </ul>
<p>Réception amortie ou étouffée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une distance trop importante entre vous et votre appareil peut provoquer une mauvaise réception chez votre interlocuteur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez-vous davantage de votre <b>G@léo 4830 Net</b>.</li> </ul>
<p>Bruit excessif.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tout appareil bruyant tel que ordinateur ou ventilateur risque de rendre plus difficile la communication avec votre interlocuteur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est conseillé d'éteindre tout matériel bruyant, situé dans l'environnement de votre <b>G@léo 4830 Net</b> pendant votre communication en mains libres.</li> </ul>




# PARAMETRES TECHNIQUES



Pour accéder aux paramètres techniques :

- 1** Appuyez sur les touches ,   
et .

*L'écran affiche :*  
**79>TECHNIQUES**





- 2** Appuyez sur la touche  pour  
valider.


*L'écran affiche :*  
**TECHNIQUES**  
**02 EMI ENTETE**


Les paramètres techniques sont présentés sous forme d'une liste dans laquelle l'utilisateur peut se déplacer à l'aide des touches de navigation  et .

## PARAMETRE COMPTEUR DE PAGES

Ce paramètre vous permet de vérifier votre consommation de pages imprimées. Pour cela, procédez de la manière suivante :

- 1** Appuyez sur les touches  ,   
puis sur  , puis .

*L'écran affiche :*  
**TECHNIQUES**  
**02 EMI ENTETE**
- 2** Appuyez sur la touche  jusqu'à l'affichage de **22 COMPTEUR**.

*L'écran affiche :*  
**22 COMPTEUR**
- 3** Appuyez sur la touche  pour valider.

*L'écran affiche le nombre de pages imprimées depuis la mise en service de l'appareil.*

*Si vous désirez obtenir plus d'informations sur les **autres paramètres techniques**, téléphonez au N° vert inscrit à la fin de cette notice.*

Votre **G@léo 4830 Net** bénéficie d'une garantie d'un an correspondant à une utilisation annuelle n'excédant pas 5000 pages imprimées. Pour connaître votre consommation, reportez vous à la page précédente.

### ATTENTION

Utilisez uniquement le ruban encreur correspondant aux spécifications du constructeur. Vous pouvez vous procurer ces rubans dans votre agence France Télécom.

L'utilisation d'autres types de ruban encreur pourrait endommager l'appareil.

Les documents imprimés par votre appareil peuvent être lisibles par transparence sur le ruban encreur usagé.

Au cas où des documents présenteraient un caractère confidentiel, pensez à retirer le ruban encreur en service si vous devez vous séparer de votre appareil.

### Service Assistance France Télécom

Aide aux utilisateurs de produits et services France Télécom

**APPEL GRATUIT**  
**N° Vert 0 800 33 11 22**

de

8 h à 20 h du lundi au samedi\*

\* hors jours fériés

Pour une qualité normale d'impression, nous vous conseillons d'utiliser un papier identique à celui de l'échantillon fourni avec l'appareil.  
Pour toute information complémentaire, contacter votre agence FRANCE TELECOM.

- **G@léo 4830 Net** n'est pas connectable à un **schéma d'alimentation IT**.
- L'entrée secteur répond au niveau de sécurité **tension excessive**.
- L'entrée ligne téléphonique répond au niveau de **sécurité TRT**.
- La prise combiné téléphonique, la prise alimentation et la prise option radio (sur l'appareil) répondent au niveau de **sécurité TBTS**.
- Cet appareil porte le marquage CE en application des directives 73/23/CEE, 89/336/CEE, 93/68/CEE.

Cet appareil a été approuvé par décision du Conseil européen n° 98/482/CE en vue de son raccordement sur terminal unique au réseau téléphonique public commuté (RTPC), et ce dans toute l'Europe.  
En cas de problèmes, contactez votre revendeur.

® Marque déposée par France Télécom



Branche Grand Public  
Direction Clientèle Professionnelle  
6, place d'Alleray 75505 PARIS Cedex 15

LIVRET D'UTILISATION IND : A



DOCUMENT NON CONTRACTUEL (GC)